

□ Controlan en Química la capsaicina, principio activo del picante

## Crema analgésica de Chile contra reumas y neuralgias

• El ungüento no tiene efectos secundarios ni produce irritación local, gracias al excipiente hipoalérgico que contiene ○ El piquín, el habanero y el de árbol, ejemplos de los más efectivos ○ Se aplica sin frotar; el cuerpo lo absorbe y disemina; el alivio es inmediato

□ 13

### Fue instalado el Consejo de Planeación de la UNAM

• Lo preside el rector Juan Ramón de la Fuente; Armando Labra, secretario técnico

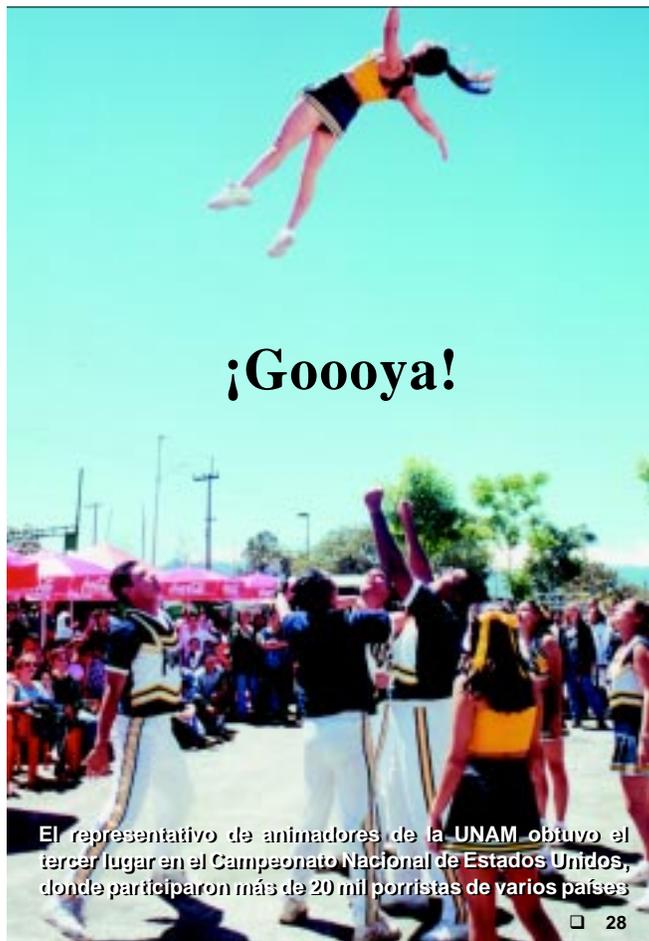
□ 4

### Premio a las mejores tesis sobre asuntos vinculados con Canadá y EU

□ 5

### Convocatoria al reconocimiento DUNJA

□ 24



¡Gooya!

El representante de animadores de la UNAM obtuvo el tercer lugar en el Campeonato Nacional de Estados Unidos, donde participaron más de 20 mil porristas de varios países

Foto: Raúl Sosa

□ 28

### • Informes 1999 y 2000 Catalogó ya el CESU el Fondo Congreso Universitario 90

• Concluyeron las tareas de organización y descripción del archivo ○ Información valiosa para la reforma universitaria que se avecina

□ 3

### Terna para el CELE

La integran María Eugenia Herrera, Laura López y Alma Ortiz

□ 7

### Convocatoria para designar director en la ENEP Aragón

□ 2



UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE MÉXICO

# SECRETARÍA GENERAL

SECRETARÍA

ASUNTO: Convocatoria para designación del Director  
de la Escuela Nacional de Estudios  
Profesionales Aragón

**AL PERSONAL ACADÉMICO, ALUMNOS Y  
TRABAJADORES ADMINISTRATIVOS DE LA  
ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS  
PROFESIONALES ARAGÓN**  
Presente

Hago de su conocimiento que se llevará a cabo el proceso de suscripción para elegir Director de la Escuela Nacional de Estudios Profesionales Aragón, por lo que el Dr. Juan Ramón de la Fuente, Rector de la Universidad, de conformidad con lo establecido en los artículos 11 de la Ley Orgánica y 37 del Estatuto General de la Universidad Nacional Autónoma de México, deberá formular la terna que precisa aprobación del H. Consejo Técnico de esta Escuela, enviará a la H. Junta de Gobierno para que proceda a la designación del Director para el periodo 2001-2005.

En virtud de lo anterior y por instrucciones del Rector de la Universidad, me permito comunicar a ustedes para que a partir del lunes 14 y hasta las 13:00 horas del viernes 18 de mayo del presente año, hagan llegar a la Secretaría General a mi cargo (7º piso de la Torre de Rectorías) de la manera que juzguen conveniente, nombres de universitarios que reúnan los requisitos establecidos por el artículo 33 del Estatuto antes referido, con el objeto de que puedan ser considerados para ser incluidos en la mencionada terna.

**A la memoria de  
"POR MI RAZA HABLARÁ EL ESPañOL"**  
Ciudad Universitaria, D.F., a 7 de mayo de 2001  
El Secretario General

**ENRIQUE DEL VAL**

Informes 1999-2000 de Ángel Díaz Barriga

## Concluyó el CESU la catalogación del Fondo Congreso Universitario 1990

Se realizaron también 14 videos titulados *UNAM: Debate Pendiente*; además, se logró la inclusión de la revista *Perfiles Educativos* en el Índice de Revistas Mexicanas Científicas y Tecnológicas del Conacyt

**E**l Centro de Estudios sobre la Universidad, depositario de la memoria universitaria, concluyó las tareas de organización, descripción y catalogación del Fondo Congreso Universitario (1990), información valiosa para el proceso de transformación de la UNAM que se acerca, señaló el director de esa dependencia, Ángel Díaz Barriga.

Al presentar su informe de labores correspondiente a 1999 y 2000, Díaz Barriga apuntó que de cara al Congreso Universitario esa dependencia a su cargo estableció un subprograma editorial *ad hoc* para ofrecer a la comunidad un conjunto de volúmenes con información fun-

damental sobre la historia de la UNAM y de temas relacionados con la educación superior que en la actualidad se debaten en el país y en el mundo.

Asimismo, dijo, en coordinación con TVUNAM, se realizaron 14 videos titulados *UNAM: Debate Pendiente*, donde se presentan los principales temas que fueron objeto de controversia durante el conflicto: gratuidad, pase reglamentado, permanencia y Ceneval, entre otros.

Díaz Barriga indicó que en mayo de 1999 el CESU presentó al Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (Conacyt) la solicitud de ingreso al Índice de Revistas Mexicanas Científicas y Tecnológicas para la revista *Perfiles Educativos*; dicha solicitud fue aprobada en febrero del año pasado, lo que hace que esta publicación universitaria sea una de las dos revistas mexicanas incluidas en ese Índice.

Señaló que durante 1999 se desarrollaron 126 proyectos de investigación, 16 de los cuales se concluyeron en ese periodo. "Para el 2000, el número de investigaciones fue de 147, concluyendo la realización de 21 de ellas".

Díaz Barriga destacó los esfuerzos de los investigadores del CESU por obtener los grados de doctor y maestro. En este lapso (1999-2000), cuatro obtuvieron el grado de doctor. Esto hace que en la actualidad 47 (71 por ciento) investigadores cuentan con un grado.

Asimismo, señaló que 27 por ciento de los investigadores de esa dependencia están inscritos en el padrón del Sistema Nacional de Investigadores (SNI).

Al referirse a las actividades desarrolladas por el Archivo Histórico, señaló que en el 2000 se incorporaron tres grupos documentales y se dieron de alta seis más, por lo que actualmente se cuenta con 87 grupos, 33 fondos y 13 colecciones; 26 fondos y 15 colecciones incorporados, que suman tres mil 172 metros

lineales de documentos textuales.

Durante el paro estudiantil se realizó un fotorreportaje que dio origen a la colección *Movimiento estudiantil 1999-2000*. Asimismo, se recibieron el Archivo Torres Bodet y la Colección Beatriz Zúñiga, integrada esta última con copias del archivo de la Comisión de Trabajo Docente/Académico del Consejo Universitario, el cual contiene reformas de planes de estudio de la UNAM de 1927 a 1980.

El CESU, comentó, adquirió la colección fotográfica Manuel Gutiérrez Paredes (fotógrafo de Luis Echeverría Álvarez) con cuatro mil 304 testimonios gráficos sobre el movimiento estudiantil de 1968.

Ángel Díaz Barriga destacó la necesidad de la reforma universitaria para establecer la Universidad Nacional del siglo XXI que responda, no sólo a las exigencias de la sociedad, sino a los cambios científicos y tecnológicos, así como a las dinámicas establecidas por los diversos campos laborales.

Al responder el informe, la coordinadora de Humanidades, Olga Hansberg, destacó la importancia del trabajo del centro, sobre todo la reflexión acerca de temas como la situación actual de la educación superior en México y en el mundo, y sus perspectivas.

Dichas aportaciones, reconoció, serán de fundamental trascendencia para enfrentar la coyuntura de transformación que vive esta casa de estudios.

De cara al próximo Congreso Universitario, legítimo e incluyente, la comunidad académica habrá de redoblar esfuerzos para contribuir en la transformación institucional que permita ofrecer opciones para hacer frente a los grandes desafíos de la Universidad del siglo XXI, aseveró.

Reconoció la labor de los académicos del CESU, misma que representa el resguardo, conservación y manejo de la memoria documental de la Universidad Nacional. ■

Ángel Díaz Barriga.



Foto: Justo Suárez

# El Consejo de Planeación apoyará los procesos institucionales de largo plazo

Entre sus funciones se encuentra también asegurar que haya recursos suficientes para garantizar avances

Los trabajos de los universitarios que integran el Consejo de Planeación de la UNAM serán pilar fundamental para fortalecer el proceso integral de programación en la Universidad, afirmó el rector Juan Ramón de la Fuente, durante la reunión en la cual se instaló este organismo.

De la Fuente explicó que es deber y compromiso de las autoridades universitarias velar por la eficiencia y la transparencia en el manejo de los recursos que la sociedad otorga a la Universidad Nacional.

Para ello, añadió, es indispensable trabajar coordinadamente por una planeación institucional que responda de manera responsable a esta exigencia.

La planeación, de acuerdo con la legislación universitaria, es una actividad permanente orientada al cumplimiento de los fines propios de la Universidad Nacional, precisó.

Se trata de un proceso participativo y colegiado que busca responder a los anhelos de la comunidad y de la sociedad en general, para avanzar y consolidar a la UNAM como el centro educativo, científico y cultural más importante del país.

En la reunión, donde estuvo acompañado por los integrantes del recientemente creado organismo universitario, Juan Ramón de la Fuente designó como secretario técnico del mismo al economista Armando Labra Manjarrez, colaborador de la Facultad de Economía y del Instituto de Investigaciones Económicas de esta casa de estudios.

Al tomar posesión del cargo, Labra Manjarrez señaló que el Consejo de Planeación se encar-

Armando Labra fue designado secretario técnico del Consejo de Planeación. En la gráfica con Francisco Montellano.



Foto: Luis Jorge Gallegos

gará de apoyar los procesos institucionales de desarrollo a largo plazo y de asegurar que haya recursos suficientes para garantizar los avances en el corto plazo.

El consejo tendrá también por función informar de manera sistemática a la comunidad y a la sociedad mexicana sobre el desempeño de la UNAM y sus contribuciones en las tareas docentes, de investigación y difusión de la cultura, puntualizó.

Armando Labra sostuvo que, en apoyo a la misión del organismo, se convocará a los universitarios a participar en el análisis de temas específicos relacionados con el desarrollo de la institución.

Este órgano, creado por acuerdo publicado el pasado 30 de abril en *Gaceta UNAM*, sesionará cuando menos cuatro veces al año y colaborará con las entidades académicas y administrativas para dar cumplimiento a la

normatividad universitaria en materia de planeación.

El Consejo de Planeación lo preside el rector Juan Ramón de la Fuente, quien será suplido en su ausencia por el secretario general, Enrique del Val Blanco.

Son integrantes de este cuerpo: los coordinadores de Humanidades, de la Investigación Científica y de Difusión Cultu-

ral, Olga Elizabeth Hansberg, René Drucker Colín e Ignacio Solares Bernal, respectivamente, así como el secretario administrativo de la UNAM, Daniel Barrera Pérez, el director de Obras y Conservación, Francisco José Montellano Magra, y el director general de Presupuesto Universitario, Juan José Pérez Castañeda. ■



### ¿Te gustaría estudiar en el Reino Unido?

Los días 8 y 9 de mayo, el Sr. *Eric Wijmenga*, representante de las universidades de Sheffield y Sheffield Hallam, ofrecerá información a alumnos y profesores interesados en estudiar un posgrado en el Reino Unido.

**Informes:**  
Tels. 5263 1921  
5263 1900  
Fax: 5263 1910

La cita es en el *Consejo Británico*  
Entrevistas personales: 10:00 a 17:30  
Presentación especial 18:00 a 20:00 hrs.  
Entrada libre. Las actividades serán en inglés.  
Informes: Lope de Vega No 316 Col. Chapultepec Morales (Polanco) Frente a la Plaza Uruguay

Alicia Gojman y Francisco Peredo, del posgrado de Filosofía y Letras, así como Fabiola García, del mismo plantel, y Erika González, de Ciencias Políticas, los premiados; se otorgaron también dos menciones honoríficas a Javier Díaz Perucho, de Filosofía y Letras, y a Jaime Duarte Martínez, de la ENEP Acatlán

## Premian las cuatro mejores tesis sobre temas relacionados con EU y Canadá

**A**GUADALUPE LUGO  
Alumnos de licenciatura y posgrado de las facultades de Filosofía y Letras, Ciencias Políticas y Sociales, así como de la Escuela Nacional de Estudios Profesionales Acatlán, fueron los ganadores del concurso a las mejores tesis con temas relacionados a Estados Unidos y Canadá, organizado por el Centro de Investigaciones sobre América del Norte.

Alicia Gojman Goldberg y Francisco M. Peredo Castro, del posgrado de Filosofía y Letras, así como Fabiola García Rubio, de licenciatura de ese mismo plantel, y Erika González Aguirre, de Ciencias Políticas, fueron los investigadores premiados.

Además, por la calidad de las investigaciones: *Hijos de la patria perdida (pachucos, chicanos e inmigrantes en la narrativa mexicana del siglo XX)*, y *La importancia de las tesis geopolíticas de Zbigniew Brzezinski*, Javier Díaz Perucho, de Filosofía y Letras, y Jaime Duarte Martínez, de la ENEP Acatlán, respectivamente, recibieron mención honorífica.

En la ceremonia de premiación, la coordinadora de Humanidades, Olga Hansberg, señaló que una de las funciones sustantivas de la Universidad Nacional, desde su fundación, es la formación de nuevas generaciones de profesionistas y académicos que contribuyen al desarrollo y construcción del México futuro.

Destacó la importancia de fomentar la investigación en asuntos de significativa importancia como son las relaciones entre México, Estados Unidos y Canadá.

La complejidad de los temas, dijo, sólo puede ser abordada mediante la reflexión y análisis de los problemas

y retos que habrán de enfrentarse con espíritu crítico y capacidad analítica, finalizó.

Keith Christien, embajador de Canadá en México, apuntó que la universidad pública, y la UNAM en particular, tendrá un papel predominante para promover la inclusión de los jóvenes y de los ciudadanos en general, en los procesos políticos, sociales y económicos del hemisferio.

El diplomático canadiense anunció que para la edición 2002 del concurso convocado por el Centro de Investigaciones sobre América del Norte (CISAN), la embajada aportará financiamiento para estimular proyectos de investigación relacionados con Canadá.

Reconoció también el liderazgo del CISAN en las investigaciones y publicaciones que sobre Canadá se realizan tanto en el ámbito nacional como en el orbe, mediante la revista *Voices of Mexico*.

Dijo que durante la reciente visita del presidente Vicente Fox a Canadá se identificaron nuevos campos de colaboración en temas relacionados con el desarrollo humano, recursos naturales incluyendo la energía, así como la renovación y extensión del programa de trabajadores temporales en aquella nación.

El ministro consejero de asuntos culturales e informativos de la embajada de Estados Unidos en México, John Dickson, reconoció que los investigadores universitarios participantes en este concurso



Los ganadores del concurso convocado por el CISAN.

Foto: Justo Suárez

son muestra del interés y profundidad de los estudios que especialistas mexicanos realizan en el ámbito de las relaciones trilaterales.

La investigación académica contribuye a la comprensión de la nueva situación mundial en que los países —no sólo de América del Norte, sino del hemisferio— se encuentran inmersos y permite aprovechar las oportunidades para mejorar la calidad de vida de los pueblos.

Contribuye, además, a resolver los problemas del ambiente, crimen organizado, suministro de agua y energía, que afectan a cada país de manera diferente, pero no pueden resolverse de forma individual.

La directora del CISAN, Paz Consuelo Márquez Padilla, indicó que una de las tareas de ese centro es promover los estudios sobre Estados Unidos y Canadá y su relación con México.

Dijo que las relaciones diplomáticas entre los países de Norteamérica se encuentran hoy en un buen momento. La expresión más clara de ello es el comunicado conjunto de Méxi-

co, Canadá y Estados Unidos, emitido durante la Cumbre de Québec, donde los jefes de gobierno establecieron las prioridades del hemisferio.

Márquez Padilla explicó que para promover los estudios de Estados Unidos y Canadá, el CISAN lanzó en febrero de 1999 y marzo del 2000 la primera convocatoria para premiar a las mejores tesis de la UNAM de licenciatura, maestría y doctorado, cuyos temas estuviesen íntimamente relacionados con ambos países.

El jurado del concurso estuvo integrado por prestigiados investigadores del área de las más reconocidas instituciones públicas y privadas de educación superior del país, explicó.

Se inscribieron 22 tesis de las cuales se seleccionaría una por cada grado: licenciatura, maestría y doctorado. Sin embargo, debido al alto nivel de las investigaciones examinadas, el jurado decidió otorgar dos premios de doctorado, dos de licenciatura y dos menciones honoríficas para dos tesis de licenciatura. En el nivel de maestría, el premio fue declarado desierto por el jurado. ■

Se realizó el II Encuentro de Sociología. Gobernabilidad y Consolidación Democrática, en el que especialistas en la materia analizaron los temas de familia, sexualidad, democracia y derechos humanos

## Debaten en la ENEP Aragón sobre el desarrollo sustentable

Otto Fernández, de la Universidad Autónoma Metropolitana plantel Xochimilco, dictó la conferencia El Cambio Político y la Gobernabilidad en México, en la que explicó algunas de las transformaciones sociales que vive el país y los derechos y las obligaciones que los individuos tienen para participar en la solución de los problemas nacionales.

Puntualizó que la actitud de la clase dominante y burocrática no acepta los cambios y luchas de grupos ajenos a ellos, lo cual influye para que la sociedad civil piense que estos actores pueden inducir a la ingobernabilidad.

En el segundo día de actividades, participantes del Taller Universitario de Análisis Social de Aragón y representantes del Consejo Nacional de Población y de El Colegio de México, debatieron sobre el desarrollo sustentable y analizaron el manejo económico y social en México.

Fernando Palma, catedrático de Aragón, presentó la ponencia Desarrollo Sustentable y Cambio Democrático, resultado de una investigación que realizó acerca de la calidad de los servicios que otorga el Ayuntamiento de Nezahualcóyotl a sus habitantes, mediante la cual concluyó que los servicios deben mejorarse para lograr el desarrollo sustentable y así elevar la calidad de vida de su población.

Constanza Rodríguez, del Conapo, habló de las necesidades que el Estado mexicano debe satisfacer en los próximos 50

años. “Es un reto, porque cada vez se incrementa el número de pobladores del país y no existen las políticas adecuadas para mejorar la cultura alimentaria de los mexicanos”.

Por otra parte, en la mesa Pobreza, Formas de Vida y Ciudad participaron Fernando Pliego, del Instituto de Investigaciones Sociales; Egrén Pliego, pintor y maestro urbanista, y Juan Hernández, profesor de Sociología de Aragón.

Fernando Pliego explicó la relación entre los procesos de urbanización y de combate a la pobreza en el contexto urbano. Egrén Pliego expuso cómo



Otto Fernández.

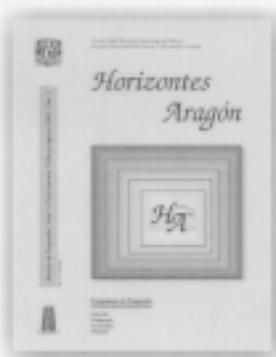
ha sido el comportamiento poblacional del mundo contemporáneo, que está ligado a la explosión de-

demográfica y al desarrollo de las ciudades, fenómenos que se traducen en problemas como desempleo, ignorancia, ingobernabilidad, pobreza y deterioro ecológico.

Juan Hernández analizó la identidad juvenil en el marco de las condiciones de exclusión social y pobreza, características comunes de los países industrializados.

Asimismo, se analizaron los temas de violencia intrafamiliar, como una construcción cultural, social y de sexo, seguridad pública, así como la situación de las personas con algún tipo de incapacidades.

El encuentro concluyó con la presentación del libro *Tierra, diferencia y poder. Violaciones a los derechos humanos indígenas 1988-1994*, escrito por Manuel Ramírez Casillas. ■



**HORIZONTES ARAGÓN**  
**REVISTA DE POSGRADO**

Revista de Análisis de la División de Estudios de Posgrado e Investigación de la ENEP-Aragón.

En este cuatrimestre:

- ❑ La importancia de la política tecnológica en el desarrollo de la agroindustria en México.
- ❑ Situación actual y perspectivas de las políticas de educación superior en México.
- ❑ Los puentes de México en la ingeniería moderna.

**ECONOMÍA**  
**EDUCACIÓN**  
**PUNTES**

De venta en la librería de la ENEP-Aragón; Librería Gandhi, Suc. M. A. de Quevedo y Librería Internacional, Suc. Sonora.

# Terna para la dirección del CELE

**E**l Consejo Técnico de Humanidades, en sesión extraordinaria del 3 de mayo, aprobó por unanimidad la terna de candidatos para la dirección del Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, la cual quedó integrada –en orden alfabético– por María Eugenia Herrera Lima, Laura López Morales y Alma Ortiz Provenzal.

## María Eugenia Herrera Lima

Nació el 3 de febrero de 1947 en la ciudad de México. Obtuvo la licenciatura en derecho en la Universidad Veracruzana en 1969; en su examen profesional recibió mención honorífica. Realizó estudios de doctorado en derecho internacional público en la Université de Droit, d'Economie et de Sciences Sociales de París, Francia; estudió la licenciatura en letras francesas y la maestría en letras (lingüística hispánica) en la UNAM y obtuvo mención honorífica en su examen de grado (1984).

Estudió el doctorado en lingüística hispánica también en la UNAM y recibió en su examen (1996) la mención honorífica; fue distinguida con la Medalla Alfonso Caso, que se otorga a estudiantes más destacados de su generación en el doctorado y pronunció el discurso en la ceremonia respectiva. Ha realizado estancias de investigación en l' Université René Descartes, en París, Francia, en el Departamento de Lingüística Aplicada y en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas en Madrid, España.

Desde 1980 es investigadora en el Centro de Lingüística Hispánica del Instituto de Investigaciones Filológicas y actualmente es titular A de tiempo completo; es profesora de asignatura B en el Centro de Enseñanza para Extranjeros desde 1981. Participa en el Programa de Primas al Desempeño del Personal Académico en el nivel C y es miembro de Sistema Nacional de Investigadores.

Sus principales líneas de investigación han sido la dialectología y la lingüística aplicada, en el área de enseñanza de lenguas. Ha dirigido diferentes proyectos de investigación en los que han participado diversas universidades nacionales y extranjeras. Es autora y coautora de cuatro libros, 33 artículos publicados en revistas especializadas, dos

reseñas, seis manuales y un libro de texto. Ha sido profesora en el Centro de Enseñanza para Extranjeros, en la Facultad de Filosofía y Letras; ha impartido cursos de actualización en el CELE, y en la ENCCH.

Ha sido profesora invitada en diferentes universidades del país y en el extranjero en la Universidad de Montreal y en la Universidad de Concordia en Canadá. Asimismo, ha impartido cursos de actualización en la Escuela de Extensión en Hull, Canadá. Ha dirigido 11 tesis de licenciatura, dos de maestría y actualmente dirige dos de tesis de maestría y una de doctorado; también forma parte del sistema de tutores del posgrado en lingüística. Ha participado en 25 exámenes profesionales y de grado. Ha sido asesora de diferentes instituciones educativas nacionales y extranjeras, de la SEP y es asesor externo para calificar los posgrados del Conacyt.

Ha participado en 83 congresos, nacionales e internacionales. Ha impartido 30 conferencias de divulgación tanto en el país como en el extranjero. Es miembro del Consejo de Redacción del Anuario de Letras (FFL-CLH-III FL). Ha pertenecido a diversos cuerpos colegiados: consejos internos, comisiones dictaminadoras (del CEPE, CELE y ENCCH), del Consejo Universitario, y de la Comisión del Consejo Universitario para analizar el papel de la universidad en la enseñanza superior.

Es miembro, entre otras, de la Asociación de Lingüística y Filología de la América Latina, de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada, de la que actualmente es secretaria; de la Asociación Internacional de Lingüística Aplicada, hoy representante de México y coordinadora de una Comisión Científica y de la American Association of Teachers of Spanish and Portuguese.

Es subdirectora de Incorporación en la Dirección General de Incorporación y Revalidación de Estudios, desde el 2000.

## Laura López Morales

Realizó sus estudios universitarios en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM y los de posgrado

en la Universidad de Caen, Francia, donde obtuvo el doctorado en Literatura Francesa Contemporánea.

Dentro de la UNAM, ha cumplido diversas tareas académicas como asesora del Departamento de Letras Francesas de la Facultad de Filosofía y Letras, jefe de Profesorado del Departamento de Francés del CELE y secretaria académica del mismo centro al que ingresó en 1971 y en el que ha seguido colaborando como miembro en diferentes comisiones académicas. En 1992 ingresó al Sistema Nacional de Investigadores.

Junto a su labor docente como profesor de tiempo completo titular C en el Colegio de Letras Modernas y en el posgrado de la Facultad de Filosofía y Letras, ha realizado investigación en el campo de la didáctica de lenguas, de la traducción y de las diferentes literaturas de habla francesa sobre las que ha dictado cursos, conferencias y seminarios, y ha publicado varios libros, traducciones, antologías y numerosos ensayos en revistas nacionales e internacionales. En 1994 y en 2000 recibió la beca otorgada por el Fonca en la especialidad de Traducción Literaria. López Morales ha sido profesora invitada en varias universidades nacionales y del extranjero.

Desde hace 20 años ha trabajado activamente en diferentes asociaciones académicas como presidenta de la Asociación de Maestros e Investigadores de Francés de México, como vicepresidenta de la Asociación Mexicana de Estudios Canadienses, miembro de la Asociación Mexicana de Estudios del Caribe y como presidenta del Comité Regional de América Latina y el Caribe de la Asociación de Universidades Parcial o Enteramente de Lengua Francesa. En 1995 asumió la coordinación de la Cátedra Extraordinaria Roland Barthes, auspiciada por la Facultad de Filosofía y Letras y la Embajada de Francia en México.

Por la labor realizada en estos espacios académicos dentro y fuera de la UNAM, el gobierno francés le otorgó en 1992 las Palmas Académicas y el de la Provincia de Quebec la Orden de los Francófonos de América. En 1998 el Consejo Aca-

démico del Área de las Humanidades y de las Artes aprobó su ingreso al programa de Reconocimiento Catedrático UNAM.

## Alma Ortiz Provenzal

Nació en México en 1946. Estudió la licenciatura en Letras Modernas (Lengua y Literatura Inglesas) en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Obtuvo el grado de maestra en Lingüística Aplicada, de la Unidad Académica de los Ciclos Profesional y de Posgrado del Colegio de Ciencias y Humanidades, UNAM. Recibió mención honorífica y la Medalla Gabino Barreda.

En 1971 inició su carrera docente en la UNAM, en el Plantel 7 Ezequiel A. Chávez, de la Escuela Nacional Preparatoria, UNAM. Ingresó al Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras en octubre de 1979. Actualmente es profesor titular A, de tiempo completo; pertenece al Programa de Fomento a la Docencia y al PRIDE Nivel B. Imparte cursos de Evaluación, Metodología de la Investigación y Comprensión de Lectura en maestría y formación de profesores. Ha impartido numerosos cursos de actualización para formar profesores de lengua en la UNAM, en diversas universidades estatales y para la Universidad de Exeter.

En el CELE ha ocupado diversos puestos académico-administrativos, secretaria general, coordinadora de Evaluación y Certificación, y secretaria técnica del Departamento de Lingüística Aplicada.

Ha sido miembro de comisiones dictaminadoras, de jurados calificadores; consejero técnico y consejero interno, representante alumno. Ha dirigido tres tesis profesionales de maestría y es tutora de cuatro alumnos a nivel posgrado.

Tiene publicados tres libros de texto para Comprensión de Lectura en Inglés para diversas áreas, una serie para aprendizaje de Inglés en nivel secundaria y otra para nivel primaria. Cuenta con 14 contribuciones en revistas especializadas y ha realizado cuatro trabajos de compilación. Ha presentado 25 trabajos de investigación en congresos nacionales. ■

*La Asociación de Egresados conmemoró el primer medio siglo de vida de la facultad*



Temas de vanguardia en la agenda actual

## Cincuenta generaciones dan testimonio de la riqueza histórica de Ciencias Políticas

La Asociación de Egresados de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales conmemoró el primer medio siglo de vida de la dependencia con un baile, efectuado el 3 de mayo en el Salón 21.

Egresados de todas las generaciones y carreras que se imparten en el plantel universitario se dieron cita para festejar juntos este acontecimiento, en el que se celebraron 50 años de pensamiento crítico. La primera generación encabezó los momentos más significativos de esta conviviencia, acompañada por Enrique del Val, secretario general de la UNAM, quien asistió en representación del rector Juan Ramón de la Fuente.

Gerardo Estrada, presidente de la asociación, señaló que este cincuentenario permite hacer un balance del papel que Ciencias Políticas ha desempeñado en los hechos sociales trascendentes y sobre todo del lugar que han ocupado sus egresados.

Apuntó que mediante ellos la facultad ha demostrado que fue, es y seguirá siendo un semillero de grandes profesionistas en ciencias sociales.

Comentó también que la Asociación de Egresados busca apoyar a Ciencias Políticas y mantener una presencia en la sociedad mexicana para continuar sirviéndole y así celebrar más aniversarios creando pensamiento crítico.

Fernando Pérez Correa, director del plantel, señaló: “La facultad hoy cumple medio siglo de vida. Hoy, la profesionalización de las ciencias políticas y sociales es un hecho arraigado en la sociedad. Centenares de instituciones de educación superior que imparten las carreras que entonces fundó la UNAM son un testimonio de pertinencia y fecundidad.

“Durante cinco décadas el tránsito político y social de México ha sido gigantesco y en todo momento estuvo presente el plantel. La facultad intervino en los debates contemporáneos cruciales, en la democracia, el desarrollo, la reforma del Estado, la transición en Latinoamérica y México, así como en la globalización.”

La riqueza histórica de Ciencias Políticas es visible en México y Latinoamérica. Sus egresados han dejado huella indeleble en la Universidad, el Estado, los medios, las tradiciones científicas, la cultura y los movimientos sociales.

Hoy, la agenda política y social de la facultad comprende temas de vanguardia como los derechos humanos, el orden mundial, pospositivismo, la revolución tecnológica y las nuevas dimensiones de la comunicación.

Se cuenta, agregó, con un posgrado reconocido por su excelencia, un Sistema de Universidad Abierta que empieza a estar en línea y una División de Educación Continua

diseñada y pensada para los egresados.

Al final, Pérez Correa aseguró que la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales atesora, como uno de sus proyectos contemporáneos más importantes, iniciar su segundo medio siglo comprometida con sus raíces y decidida a mantenerlas vivas y fecundas en el siglo XXI. ■

# Internet debe ser un elemento democratizador de acceso al conocimiento: Alejandro Pisanty

El programa podrá adaptarse a las necesidades de cada escuela o facultad

JORGE SÁNCHEZ

**A**lejandro Pisanty Baruch, coordinador de Universidad Abierta y Educación a Distancia presentó el Curso en Línea Ser Estudiante SUA, cuyo propósito es ofrecer a las diversas dependencias académicas una nueva herramienta: el sistema de Internet, el cual no debe ser utilizado como un instrumento elitista, sino como un elemento democratizador de acceso a los conocimientos y así facilitar el aprendizaje para los alumnos.

Comentó que uno de los soportes fundamentales del curso es la competencia de los universitarios para el estudio independiente, el cual cuenta a la fecha con cerca de 15 mil alumnos, distribuidos en 18 licenciaturas abiertas, dos en línea Internet, tres posgrados en veterinaria y un nivel técnico en enfermería.

Agregó que el sistema Ser Estudiante SUA se encuentra diseñado con estándares relativamente bajos tecnológicamente, en cuanto

a la demanda de recursos computacionales y de conexiones, lo cual elimina la instalación de *software* por parte del estudiante.

El coordinador de Universidad Abierta y Educación a Distancia dijo que la coordinación a su cargo realiza prácticas de educación abierta más allá de las escuelas donde está formalizado el SUA, como Ingeniería, Química o Arquitectura, lo cual permite que los estudiantes no interrumpan su preparación por razones externas o laborales.

Añadió que el SUA está formalizado en 11 escuelas de la UNAM y que aproximadamente son 17 los programas de licenciatura y tres los de posgrado, los cuales se realizan



Alejandro Pisanty, María del Carmen Gil y Myrna Hernández.

Foto: Justo Suárez

con las metodologías de la educación abierta, combinando materiales educativos, autoestudio, textos y la tutoría.

Por su parte, María del Carmen Gil Rivera, miembro académico del programa Universidad en Línea, comentó que la interacción que

se establece entre los estudiantes y el asesor es por medio de la computadora, apoyados en el correo electrónico, foros de discusión y sitios *web*, entre otros.

Dijo Gil Rivera que la importancia del curso recae en el aprendizaje y que la selección de los contenidos se encuentra vertida en diversos ejes, como las habilidades, competencias y algunas estrategias de aprendizaje que el estudiante debe tener, así como la normatividad de la Universidad.

El programa Ser Estudiante SUA se encuentra dividido en cinco secciones con 45 páginas *web* en total. De acuerdo con las necesidades de las instituciones que deseen adoptarlo, podrán agregarse nuevas.

Otras de las ventajas del curso es la facilidad de imprimir los textos, así como la viabilidad de acceder y bajar imágenes, toda vez que no se requiere de una gran capacidad en las computadoras personales de los estudiantes.

Este nuevo recurso se encuentra ya con un 90 por ciento de avance, y es posible aplicarlo en el momento que las escuelas así lo requieran. ■

## Premio María Lavalle Urbina



Foto: Fernando Velázquez

Gloria Ornelas Hall y Raquel Gerson Cwilich recibieron el Premio María Lavalle Urbina por su desempeño en la investigación y tratamiento del sida y del cáncer, respectivamente.

El jurado estuvo integrado por representantes de la UNAM, las secretarías de Relaciones Exteriores y de Educación Pública, el INBA y la Asociación Mundial de Mujeres Periodistas y Escritoras, Capítulo México. En la foto Reyes Tamez, Gloria Ornelas, Raquel Gerson y Ma. Guadalupe Aguirre.

Astronomía del siglo XXI

# Papel fundamental de los físicos para entender mejor el cosmos

El Sol no es una estrella de primera generación; se formó a partir del residuo de otras, explicó Silvia Torres, al participar en el ciclo de conferencias organizado por la Facultad de Ciencias

**P**ara conocer a profundidad el universo es necesario observarlo bajo distintas condiciones y con diversos instrumentos, de modo que la información obtenida se complemente.

Telescopios espaciales, milimétricos, infrarrojos y radiotelescopios, entre otros, dan a los astrónomos una mejor idea de la dinámica del cosmos.

Silvia Torres, directora del Instituto de Astronomía, inauguró el ciclo Uno por Semana... La Astronomía del Siglo XXI, donde aseguró que toca a los físicos tratar de entender los datos de observación para conocer cómo es que se crearon, a qué se deben y los procesos que los rigen.

LAURA ROMERO

La investigadora emérita dijo en la conferencia ¿Qué hay en el Cielo?, que lo interesante del Telescopio Espacial Hubble es que, al estar fuera de la atmósfera, puede tomar fotografías sin la imperfección que produce la atmósfera terrestre.

Se trata de un telescopio de sólo 2.4 metros de diámetro que se encuentra en órbita alrededor de la Tierra, da vueltas cada 90 minutos y una tercera parte del tiempo no trabaja, por lo cual es ineficiente, caro y no va a durar mucho tiempo.

Por ello, no es la solución a todos los problemas de investigación, pero sí ha dado una distinta perspectiva del universo. Por esa causa, se busca compensar la perturbación de la atmósfera desde la Tierra. Una de las acciones que se toman es, por ejemplo, obtener imágenes de óptica adaptativa (mediante la corrección del espejo secundario del instrumento).

También se trabaja para complementar el uso del espectro electromagnético para estudiar el cielo, mediante rayos gamma, X y ultravioleta.

En ese contexto, añadió, los astrónomos mexicanos buscan hacer aportaciones en la medida de sus posibilidades, participando en la observación con telescopios más grandes.

Luego de hablar de las imágenes de la constelación de Orión, de las nebulosas del Águila y del Huevo, de los cúmulos globulares de estrellas y de los diferentes tipos de galaxias, señaló que con el material que sale de las estrellas se forman otras.

Sin embargo, son diferentes a las originales, porque el material que las formó ya tuvo perturbaciones o reacciones nucleares. Las siguientes generaciones son distintas; el Sol no es de primera, sino que se formó a partir del residuo de otras estrellas.

La astrónoma explicó que todos los elementos pesados, con excepción del

hidrógeno y el helio, que se crearon al inicio del universo, se forman en el interior de las estrellas.

La gran mayoría de los elementos se forma en estrellas de más masa (o supernovas) que arrojan su material al medio interestelar y al hacerlo dan lugar a nuevas estrellas y objetos formados por elementos pesados.

La investigadora afirmó que, al parecer, la creación de sistemas planetarios requiere de la presencia de estrellas aisladas. Éstas, en muchas ocasiones, nacen agrupadas; si hay conglomerados cercanos, se perturban las órbitas y se forma otro tipo de sistemas, diferentes al nuestro, con otros cuerpos celestes.

“Pensamos que los sistemas planetarios son relativamente comunes en el aspecto de que son parte de la formación de estrellas. Son nubes que se contraen y que giran rápidamente al tener un poco de momento angular o movimiento lateral.”

Refirió que se han encontrado hoyos negros en el centro de muchas galaxias y como parte de sistemas de dos estrellas, donde se sabe que alguna de ellas explotó como supernova. Ahí el material se vuelve tan denso que se convierte en un agujero negro, el cual no tiene que ser enorme, sino estar condensado.

Puntualizó que la diferencia entre un planeta y una estrella es que ésta llega a tener temperaturas tan altas que puede registrar combustión nuclear; es decir, el hidrógeno se transforma en helio, fenómeno que crea su brillo característico. Pero si un cuerpo no tiene la suficiente masa, no puede presentar esos fenómenos.

En la actualidad, están encontrándose muchas estrellas (fuera del sistema se han hallado hasta 57) que tienen planetas u objetos de poca masa, mediante nuevas técnicas de observación, finalizó. ■

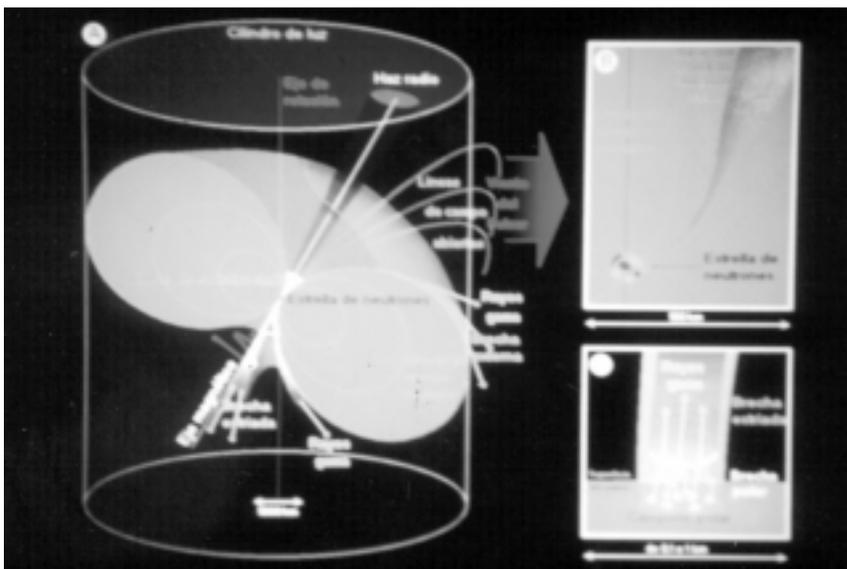
Silvia Torres.



Foto: Marco Millares

*Xavier Hernández explicó que la cosmología es la ciencia que estudia las características globales del cosmos, cuánto mide, qué edad tiene y de qué está hecho, interrogantes que todavía no encuentran respuesta*

Simulación de una estrella.



Reproducción: Ignacio Romo

## El universo: origen fijo en el tiempo y con un tamaño limitado

¿Es posible hablar del tamaño del universo?, ¿de qué tan grande es?, ¿cuáles su edad? Si fuera infinito y siempre hubiera estado ahí, no tendría sentido hacer esas preguntas. Hasta el siglo pasado, así se creyó porque era una hipótesis sencilla; pero, a partir de entonces, se tienen evidencias de que, por lo menos, la parte visible del cosmos tuvo un origen fijo en el tiempo y tiene un tamaño más o menos limitado.

Xavier Hernández Doring, investigador del Instituto de Astronomía, habló de lo inmenso del universo, en el ciclo de conferencias La Astronomía del Siglo XXI, que organizó la Facultad de Ciencias.

La cosmología, dijo, es la ciencia que estudia las características globales del universo, cuánto mide, qué edad tiene, cuánto pesa, de qué está hecho y cuáles son las relaciones entre esos factores.

Recordó que no es reciente la medición de estrellas por métodos directos como el paralaje, el cual consiste en observar la posición del astro en enero y en junio, para determinar el cambio de su ubicación por causa de la órbita de la Tierra.

Así, la posición de una estrella cercana vista contra el fondo de estrellas lejanas que no muestran ningún movimiento, cambia. Esto

permite, mediante paralaje geométrico, establecer distancias de las más o menos cercanas (entre cero y 20 años luz).

También existen métodos para conocer qué tan lejos se hallan, por ejemplo, los cúmulos globulares. El diagrama del color de cada una de las estrellas indica su temperatura y velocidad; con base en modelos teóricos de evolución estelar que contemplan un equilibrio entre la gravedad del objeto celeste y los procesos intrínsecos de conversión de materia en energía, es posible calcular su distancia.

Comparados, los brillos real y aparente de las estrellas se convierten en otros factores para establecer distancias. Así se ha definido que se está en una galaxia que mide 80 mil años luz; el Sol se halla a ocho kiloparsecs (uno equivale a 3,260 años luz) del centro del sistema.

Además, se sabe que existen estrellas variables, cuyo brillo fluctúa en un periodo determinado, llamadas Cefeidas. Al observarlas en galaxias cercanas surge la idea de que la nuestra es parte de un grupo al que pertenece también Andrómeda, por ejemplo.

A su vez, la velocidad con que se alejan las galaxias de nosotros se calcula de manera más precisa. Las

estrellas calientan el gas a su alrededor, el cual se ioniza y emite luz. El componente principal de ese gas es el hidrógeno, por lo que se obtiene un espectro de hidrógeno ionizado.

Si ese espectro se compara con otro generado en un laboratorio se observan que no están en la misma frecuencia; el primero registra un corrimiento (o efecto Doppler) hacia el rojo, indicador de que los sistemas se alejan, aclaró Hernández Doring.

Con base en todos esos datos, se establece que el Universo tiene, por lo menos, varios cientos de megaparsecs (uno equivale a 32,600,000 años luz), o incluso más.

Pero si cada vez están más lejos las galaxias unas de otras, es una inferencia razonable que antes estaban más cerca; si esto es válido por un tiempo más o menos largo, antes estuvieron a corta distancia.

Sin embargo, antes de los primeros 10 segundos de creación del universo no se sabe qué pasó, de manera que hablar de su origen resulta ficticio. A partir de ese momento se tiene una idea de qué pasó, finalizó.

### Estrellas de neutrones

Dany Page, del Instituto de Astronomía, se refirió a las estrellas de

neutrones que son de gran interés en la astronomía y la física por las condiciones extremas que presentan: intensidad, campos gravitacionales y magnéticos.

El universitario explicó que las estrellas de neutrones nacen de las supernovas, las cuales no se han observado una en la galaxia desde 1604 (cuando estalló la estrella de Kepler en la constelación de Casiopea); la última y más cercana estalló el 23 de febrero de 1987 en la Gran Nube de Magallanes.

Un centímetro cúbico de su materia nuclear pesa unos mil millones de toneladas (aunque eso no es tan extraordinario, porque el núcleo atómico tiene una densidad de 2.8 por  $10^{14}$ ).

Aunque en tamaño puede no superar los 20 kilómetros de diámetro, presenta un campo gravitatorio en su superficie cien mil millones de veces superior al experimentado en la superficie terrestre.

Dany Page recordó que el descubrimiento del primer pulsar o estrella de neutrones se registró el 28 de noviembre de 1967. Hasta enero de 1993 se conocían 558 pulsares en la galaxia, pero se descubren nuevos constantemente; ellos están distribuidos en el centro del disco de la galaxia, concluyó. ■

Algunas son empleadas para controlar afecciones cardíacas

# Estudian el proceso germinativo de diversas especies vegetales

La cátedra Metabolismo Fisiológico de las plantas cuenta con tres líneas de investigación

México cuenta con una enorme diversidad biótica producto de su situación geográfica y de su accidentada orografía; esto constituye una gran fuente de recursos naturales que puede aprovecharse.

La explotación irracional es uno de los problemas más graves que enfrenta el país con la acelerada desaparición de zonas silvestres y con el aumento de posibilidades de extinción de varias especies vegetales.

Para mejorar la producción de las plantas es necesario conocer y entender las funciones que realizan durante su vida; por ello, Ofelia Grajales Muñiz, de la Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán, inició desde hace varios años la cátedra Metabolismo Fisiológico de las Plantas, cuyo propósito es conocer las transformaciones que se efectúan en el interior de las mismas con el fin de aplicarlo a la producción.

Esta cátedra cuenta con tres líneas de investigación: la primera es Biotecnología y biodiversidad, cuyo objetivo es evaluar la capacidad de respuesta fisiológica de especies de plantas con potencial económico, mediante el establecimiento de sistemas de producción donde puedan compararse y contrastarse innovaciones tecnológicas que permitan incorporar dichas plantas a la producción de alimentos.

Otra de las líneas tiene que ver con las zonas áridas y semiáridas como perspectivas de desarrollo; en ésta se pretende propagar a las cactáceas que generan una mayor



Biznagas.

economía con el fin de recomendar el establecimiento de viveros comunitarios en las zonas marginadas del país, así como propagar las cactáceas endémicas de México que se encuentran en peligro de extinción, analizando para ello múltiples factores que intervienen en la germinación de las semillas, la influencia de los fitorreguladores y posteriormente orientar la investigación hacia el cultivo de tejidos de esta familia de plantas, explicó Grajales Muñiz.

En la tercera línea de investigación, Propagación y aprovechamiento de plantas medicinales, se investigan los factores que influyen en dicha propagación, con el fin de desarrollar sistemas óptimos de producción para aprovecharlas en la herbolaria como una opción en la medicina humana y veterinaria, además de evaluar el carácter bioinsecticida de algunas de ellas, así como explicar las vías metabólicas implicadas en su producción.

Numerosos han sido los resultados que ha tenido esta cátedra, entre ellos se encuentran la germinación y enraizamiento de la flor de la manita (*Chiranthodendron pentadactylon*), comúnmente utilizada para el control de las afecciones cardíacas, así como la germinación de la biznaga de acitrón y su estudio fenológico; de estos trabajos de experimentación han resultado dos tesis de licenciatura, señaló Ofelia Grajales.

Acerca de la germinación de la flor de la manita, explicó que esta planta es originaria de México y se encuentra distribuida en forma silvestre en Guerrero, Chiapas, Oaxaca, y en forma cultivada en el Estado de México y el Distrito Federal; se emplea como medicina para problemas del corazón, epilepsia, nervios y presión arterial, entre otras enfermedades.

Por sus propiedades, la flor de la manita es una de las especies vegetales en peligro de extinción, debido

a que la parte que más se utiliza es la flor, lo que imposibilita una regeneración natural de la especie; por ello, es necesario realizar trabajos que se orienten a la revaloración de las características de esta planta.

## Zonas áridas

Respecto a la germinación de la biznaga de acitrón, Ofelia Grajales comentó que este trabajo derivó en una tesis de licenciatura llamada “Contribución al conocimiento de algunos factores que disparan la germinación de *Echinocactus platyacanthus*”, de María Elena Quintana Sierra.

“Esta cactácea—explicó—es considerada como una de las más vulnerables, ya que tarda aproximadamente cien años en llegar a su etapa adulta, por lo que es necesario investigar y contribuir al conocimiento de estas especies para conservarlas y aprovecharlas adecuadamente.”

Para ello se determinó el nivel crítico de agua; es decir, el porcentaje mínimo necesario de este líquido para que la semilla germine, variando el tiempo de absorción y temperatura. Además, se determinó el tipo de latencia de la misma por medio de tratamientos pregerminativos como la imbibición (entrada de agua a la semilla), la escarificación y la irradiación con luz roja.

En esta cátedra colaboran también la bióloga María Elena Quintana Sierra, las maestras en ciencias Nieves Trujillo Tapia y Gloria Solares Díaz, así como el ingeniero agrícola Óscar Guillén Ayala y el ingeniero Juan Garibay Méndez, como asesor estadístico. ■

*El principio activo fue controlado en la Facultad de Química; no produce irritación local, pues la fórmula contiene un excipiente hipoalergénico*

## La capsaicina del chile alivia dolores de artritis, reumas y neuralgias

**D**olores causados por artritis reumatoide, osteoartritis, neuropatía diabética y neuralgia postherpética pueden tratarse de manera exitosa con la aplicación de chile, sin que cause efectos secundarios, afirmó el investigador José María García Saiz, de la Facultad de Química.

El universitario detalló que después de una serie de investigaciones para quitarle la parte aceitosa y colorante al extracto del picante y separar su principio activo (capsaicina) en una concentración adecuada, se obtuvo una crema analgésica que se registró con el nombre de capsidol, obteniéndose posteriormente la patente de la misma.

El especialista explicó que al aplicar la crema sobre la piel, sin frotar, el medicamento es absorbido y las capsaicinas desplazan de las terminales nerviosas al neurotransmisor responsable del dolor, conocido como sustancia P.

Detalló que al aplicarse la pomada la sensación de calor es inmediata, y va disminuyendo su intensidad cuando se aplica tres o cuatro veces al día, al mismo tiempo que su poder analgésico aumenta. Esta crema no produce irritación local, ya que su formulación contiene un excipiente hipoalergénico.

### Eficacia del fármaco

José María García Saiz afirmó que en la investigación clínica efectuada por María del Carmen Amigo, de la especialidad de Reumatología del Instituto Nacional de Cardiología de la Secretaría de Salud, se obtuvie-

ron resultados satisfactorios en pacientes con síndromes reumáticos localizados. El objetivo de este estudio fue valorar la eficacia del fármaco mencionado en los padecimientos de sus enfermos.

Lorenia Mora Tovar desarrolló el método analítico para la determinación de las capsaicinas, por medio del cual se controla perfectamente la concentración del principio activo.

De igual forma Santiago Capella

(javanero, de la isla de Java, aclaró) y el de árbol son ejemplos de los más picantes, mientras que otros como el pimiento morrón es dulce porque no contiene capsaicinas.

Comento también que en colabo-



Foto: Marco Mijares

### El ungüento se registró con el nombre de capsidol

Señaló que en la herbolaria tradicional es difícil controlar la dosis de los principios activos. No obstante que el capsidol está elaborado con un extracto del picante, en el Departamento de Control Analítico de la Facultad de Química de la UNAM,

Vizcaíno, del Departamento de Química Analítica de la División de Estudios de Posgrado de esa dependencia universitaria y actual director de la misma, brindó asesoría en las técnicas analíticas de HPLC, en la determinación de las capsaicinas. Dichas técnicas analíticas arrojaron la existencia de cinco capsaicinoides, que se encuentran en casi todas las variedades de chiles en mayor o menor proporción.

El chile piquín, el habanero

ración con María Luisa García Padilla, jefa del Departamento de Control Analítico de la Facultad de Química, están efectuándose investigaciones relacionadas con las propiedades bacteriostáticas o bactericidas de la capsaicina.

Finalmente, adelantó que se estudiará la propiedad de la capsaicina como bactericida o bacterioestático para saber si mata las bacterias, hongos y levaduras o si simplemente inhibe su crecimiento. ■

*El Centro de Instrumentos y la Academia Mexicana de Tecnología organizaron un ciclo de conferencias con el propósito de analizar el proceso creativo y la importancia que tiene el desarrollo cognitivo para establecer la relación entre ambos y la computación*

# El uso de nuevas tecnologías fomenta la creatividad y desarrolla habilidades

**L**AURA ROMERO  
La creatividad es mucho más que crear un producto o idea novedosos; debe ser también útil y estar presente en la realización de cualquier tipo de actividad.

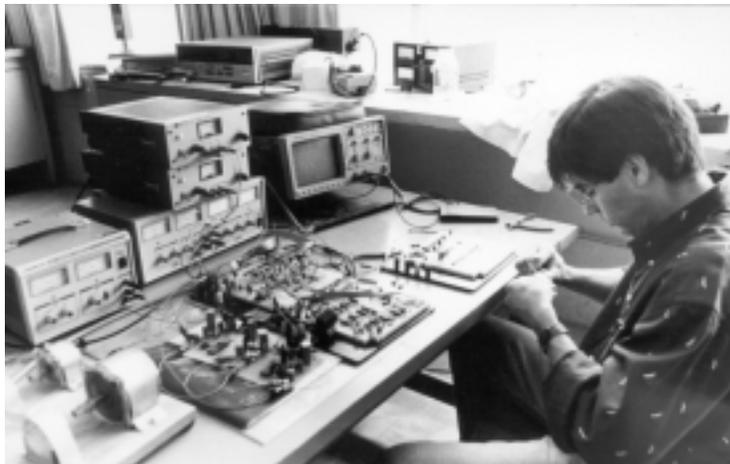
En ese contexto, el Centro de Instrumentos y la Academia Mexicana de Tecnología organizaron el primer ciclo de conferencias Creatividad, Cognición y Computación, que se efectuó recientemente en esa dependencia universitaria.

Rafael Pérez y Pérez, investigador del Centro de Instrumentos, explicó que las charlas tuvieron el propósito de analizar el proceso creativo, la importancia que tiene el desarrollo cognitivo y establecer la relación entre ambos y la computación.

“Esto es importante porque la creatividad está en todos lados, en cualquier área, ya sea en las ciencias o las humanidades, y las conferencias brindaron la oportunidad de visualizar en diferentes áreas, y desde perspectivas diversas, las ideas respecto al proceso creativo”, afirmó.

Es indispensable que en la UNAM se efectúe este tipo de conferencias. La idea es que el Centro de Instrumentos sea líder en las áreas de creatividad y cognición, las cuales hasta ahora no han recibido una mayor atención.

Recordó que las dos grandes raíces de ese proceso y de todas las ideas generadas a partir de ellas son, por un lado, la idea aristotélica



La creatividad, útil en cualquier actividad.

Foto: Francisco Cruz

de que la creatividad es resultado de elementos que pueden analizarse; por el otro, la propuesta de Platón de que la creatividad es divina o una característica proveniente de los dioses (quienes la poseen, como los poetas, no son sino intérpretes de la divinidad).

Estas tendencias han dado origen a diferentes teorías, algunas de ellas abordadas en el ciclo en el que participaron especialistas como Mike Sharples, de la Universidad de Birmingham, y especialistas mexicanos como Sandra Castañeda y Sergio Fuentes Maya, de las facultades de Psicología e Ingeniería, respectivamente; de Jorge Barojas y Rafael Pérez, ambos del Centro de Instrumentos.

Se habló del proceso creativo y de cómo el desarrollo cognitivo (la manera como se resuelven los problemas y se usan los conocimientos en forma adecuada) desempeña un papel fundamental en este proceso.

El desarrollo cognitivo implica entender más y, si se enfoca de forma adecuada, es posible que estimule la creatividad, porque ésta es, a final de cuentas, un proceso cognitivo, el cual debe fomentarse mediante el uso de nuevas tecnologías. Hay una clara liga entre los tres conceptos y es importante estar actualizados al respecto, añadió.

La imaginación es otro elemento importante tomado en cuenta por muchos autores e investigadores. Sigmund Freud hablaba de la fantasía como elemento fundamental en el proceso creativo y Gabriel García Márquez ha declarado que la imaginación es una cualidad que tiene el escritor para construir nuevas realidades a partir de lo que ha experimentado.

## Proceso educativo

Opinó que es indispensable que el proceso educativo en general

fomente la creatividad (lo cual lamentablemente no sucede) y que los alumnos, con base en ella, descubran otras formas de aprendizaje.

De esa manera podría mejorarse sustancialmente el proceso educativo; con el uso de nuevas tecnologías que fomenten la creatividad, estaría más cerca el desarrollo de las habilidades intelectuales de estudiantes y profesores.

En las conferencias también se abordó el tema de cómo uno sabotea su proceso creativo. Éste, dijo, es un problema de actitud. “En el momento en que se esté consciente del potencial creativo que se tiene será más fácil desarrollarlo, pero ciertamente se reciben muchas señales de la sociedad de que la creatividad no es para todos, que es para científicos o artistas”.

Hay que tomar conciencia de eso y, en consecuencia, cambiar la actitud y dejar de ser pasivos, característica indispensable para cambiar el país de forma positiva y con productividad.

Al ciclo asistieron investigadores, estudiantes y profesores de licenciatura y posgrado de esta casa de estudios, del Instituto Politécnico Nacional y de la Universidad Iberoamericana, así como de áreas tan diversas como las ciencias, la filosofía y el derecho.

Para los que no pudieron asistir a las conferencias y estén interesados en el tema, éstas fueron grabadas, por lo que es posible obtener el material en el Centro de Instrumentos. ■

# Mujeres, víctimas focales de la violencia familiar en el país

El 80 por ciento de los casos de abuso sexual es contra menores de edad

**L**as mujeres son las principales víctimas de la violencia familiar, ya que representan 96 por ciento de los casos, mientras que el cuatro por ciento restante de los afectados son hombres, aseguró Patricia Valladares.

La coordinadora del Programa de Atención a la Violencia Sexual, de la Escuela Nacional de Estudios Profesionales Iztacala, resaltó que las mujeres que padecen violencia doméstica son, sobre todo, pobres, sin preparación, dependientes económicas, casadas y jóvenes. Es decir, están en una posición de indefensión o vulnerabilidad social.

Dijo que mientras más educadas y capacitadas estén, y que obtengan mejores ingresos, podrán contar con las habilidades necesarias para poner límites a la violencia. Informó que 38 por ciento de esas víctimas tiene entre 18 y 29 años, en tanto 26 por ciento entre 30 y 39 años. Esto significa que son jóvenes en etapa de formar una familia. Además, 28 por ciento de las separadas o divorciadas todavía es objeto de violencia.

La psicóloga clínica comentó que según cifras de las unidades de Atención a la Violencia Intrafamiliar del Distrito Federal, 37 por ciento de las mujeres víctimas de violencia doméstica es dependiente económica del esposo, carece de preparación y tiene varios hijos, por lo que le es difícil romper su vínculo familiar. Sin embargo, 19 por ciento es independiente y también son agredidas.

La violencia contra la mujer se da en los ámbitos físico, sexual y psicológico.

## El maltrato incluye agresiones verbales y hostigamiento sexual

El más cotidiano de ellos es el psicofísico sexual, al registrar 57 por ciento de los casos; el físico –empellones, bofetadas y otro tipo de golpes–, 28 por ciento. Pero el maltrato más común es el psicológico, el que no se ve ni se denuncia, el cual tiene una frecuencia en nueve de cada 10 ocasiones.

Asimismo, 62 por ciento de la agresión contra las mujeres es de índole sexual. De esta cifra, 43 por ciento se da por celotipia –celos patológicos–, hombres que persiguen, revisan y acusan de infidelidad a las mujeres de manera enfermiza. En tanto que el restante 57 por ciento son violadas en el matrimonio.

Patricia Valladares destacó la importancia de las reformas legales; hoy se considera que hay vio-

lación aunque ocurra dentro del matrimonio.

## Mujeres en el mundo

Entre la población femenina indígena, añadió, más de la mitad no tiene estudios, 11 por ciento cuenta con instrucción superior y la mayoría sólo cursa primaria y secundaria.

Comentó que a pesar de que la mitad de la matrícula universitaria la conforman mujeres, se dedican de manera prioritaria a las humanidades y, en menor porcentaje, a las ciencias duras.

De acuerdo con Amnistía Internacional, 20 por ciento de las mujeres en el mundo sufren tortura cotidiana, ya sea por el Estado, grupos armados o familiares; otro porcentaje similar son víctimas de violencia sexual o por la parentela, y 2.2 millones son mutiladas sexualmente.

En el mundo, explicó, las mujeres representan la mitad de la población; nueve de cada 10 son víctimas de violencia, y 13 por ciento analfabetas.

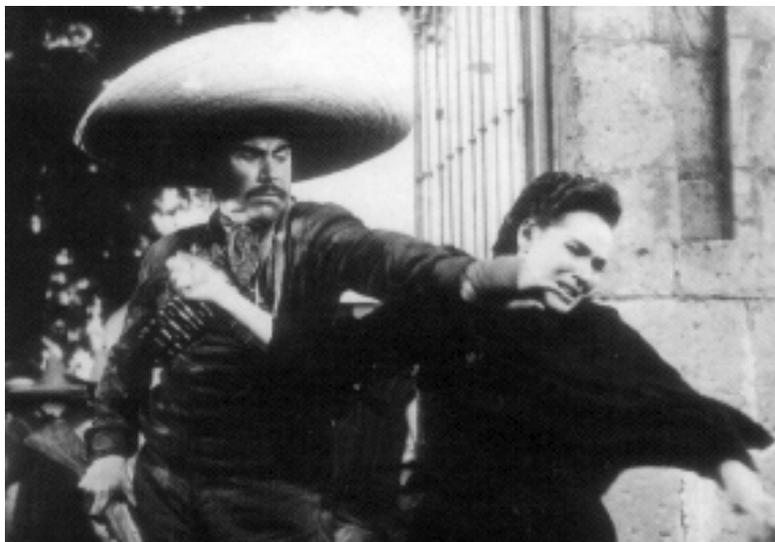
Respecto a México, indicó que el maltrato a las mujeres incluye agresiones verbales y hostigamiento sexual. Desde 1991 se reformó la legislación y se tipificaron estas acciones como delitos, de manera que hoy es penalizado con 40 días de prisión. Si lo comete un funcionario público o un superior puede perder el empleo.

Sin embargo, el problema principal es que el nivel de denuncia es bajo, ya que al año sólo se levantan querrelas por el uno por ciento del total de delitos. Incluso la Secretaría del Trabajo y Previsión Social tiene centros dedicados a estudiar el fenómeno del hostigamiento sexual.

En cuanto al abuso sexual infantil, dijo, del total de denuncias que se presentan en las procuradurías del Distrito Federal y estatales, así como de los casos que se atienden en los centros, 80 por ciento es contra menores de edad. En este fenómeno están implícitas la arbitrariedad, violencia e intimidación.

En cuanto a la violación, estimó que durante el 2000 en la capital del país ocurrieron tres por día; es decir, dos mil 474 al año. Sin embargo, hay un porcentaje elevado de víctimas que acuden a terapia o a servicio médico y psicológico, pero no denuncian.

De acuerdo con las estimaciones, ocurren 87 mil violaciones al año, de las cuales sólo cinco por ciento de las víctimas inicia una averiguación previa. Además, 70 por ciento de los agresores son conocidos de ellas e, incluso, familiares: padre, padrastro, marido, primo, hermano y gente cercana. Mientras, la agresión callejera sólo se da en el 30 por ciento restante. ■



La Cucaracha (1958); Emilio Indio Fernández y Dolores del Río.

Imagen tomada de Internet



# Mes de las mascotas en el Museo de las Ciencias Universum

¿Tienes un perro, un gato o un perico en casa y no sabes cómo cuidarlo y cuáles son sus requerimientos para que viva en buen estado de salud? Entonces asiste este mes al Museo de las Ciencias Universum, donde especialistas universitarios y de otras instituciones te brindarán orientación.

Se dice que desde el punto de vista físico o afectivo las mascotas pueden representar un complemento importante para el desarrollo de los niños. El perro, por ejemplo,

llega a ser el compañero ideal para los infantes porque les ayuda a desarrollar su carácter.

Además, mediante la convivencia y el cuidado los niños comprenden mejor la importancia del cariño y el respeto hacia los animales. Aprenden a dar para recibir, y muchas veces la mascota se convierte en su mejor compañía.

Como parte de las actividades en estos 30 días dedicados a las mascotas, se buscará sensibilizar a la población, en especial a los meno-

res de edad, en torno a qué tipo de animales es viable como compañía en el hogar y cuál no.

En la sala Biodiversidad del museo, médicos veterinarios darán respuesta a inquietudes comunes acerca de los cuidados alimentarios y médicos que requieren los animales en casa. Se hará hincapié en no automedicarlos y recurrir a los especialistas en caso de requerirlo.

Asimismo, los pequeños tendrán oportunidad de observar cómo el perro es capaz de asistir al hombre de múltiples maneras: como guía para personas discapacitadas, de rescate en casos de desastre o de defensa personal.

## Cuidados

Julieta Fierro, directora general de Divulgación de la Ciencia, dijo que a la luz de la nueva psicología y a raíz de las investigaciones del genoma humano, se ha aprendido que los animales se asemejan mucho más de lo imagina-

*Médicos veterinarios de la UNAM y de otros centros de atención al público en general acerca del cuidado de los animales, en especial*

ble al ser humano”.

Una mascota no es un juguete, sino un ser vivo que requiere cuidados, alimentación y atención ade-



Por lo menos,  
70 por ciento de  
la población  
mexicana tiene  
una mascota  
en su casa

cuados. Por ello, añadió, las actividades dedicadas a los animales de compañía estarán orientadas a sensibilizar y difundir información en torno a los cuidados que esas especies requieren.

También se impartirá una serie de conferencias relativas al pasado y presente del mundo de las mascotas. Entre ellas están: Biología del Perro Mexicano; El Trabajo con Perros Prehispánicos en el Laboratorio de Paleozoología del Instituto de Investigaciones Antropológicas; Perros Detectores de Narcóticos y Explosivos.



tras instituciones brindan orientación al  
do y las atenciones que requieren los  
perros, gatos y pericos

Asimismo, habrá un ciclo de charlas denominado Mascotas en el Arte, en la Red y Mucho Más..., donde becarios y asistentes ex-



pondrán temas como Vuela, Vuela...; Animales en el Espacio; De Dioses a Mascotas; ¿Por qué Debes Cuidar a tu Mascota?, y Mascotas en la Red, entre otras.

Luis Felipe Moreno, representante del Pet Food Institute, indicó que más de 70 por ciento de la población mexicana tiene al menos una mascota en casa, por lo que es necesario tomar conciencia de la necesidad de información y apoyo para su cuidado y protección.

### Terapias

Al inaugurar Mayo, Mes de las Mascotas, Luis Zarco, director de la Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia, dijo que antes de adquirir cualquier animal, es necesario contar con la asesoría de algún especialista, que indique cuál es el ideal, con base en las necesidades y espacio que requieren, por ejemplo.

Señaló que es importante que la población, desde temprana edad, se

educe en estos temas, saber que tener una mascota es una responsabilidad. Destacó que un niño, al hacerse cargo de su animal, aprende que se trata de un ser vivo, que necesita alimento y demanda cariño, lo cual lo ayuda a relacionarse mejor con otras personas.

Reiteró la utilidad de las terapias con animales, muchas de las cuales han resultado exitosas. Tal es el caso de perros que acuden a los hospitales y sirven de vehículo para que el terapeuta pueda tener comunicación con un anciano o un niño que no desean hablar con una persona. Otro ejemplo es el de los delfines, los cuales pueden propiciar que niños con autismo mejoren.

Julia Tagüeña, del Museo de las Ciencias, puntualizó que de la misma manera en que existen obligaciones y deberes ante los derechos humanos, también deben existir hacia la naturaleza y demás seres vivos.

En la inauguración, a la cual asistieron representantes del Pet Food Institute y de Africam Safari, se realizó una demostración de perros de terapia de la Fundación Purina, la cual brinda asistencia social a diferentes entidades. Los animales son llevados de visita a hospitales para que los pacientes que antes tuvieron animales de compañía en sus casas, reciban su cariño. En especial, se trabaja con instituciones para personas de la tercera edad, con alzheimer o alguna forma de demencia. ■

GUADALUPE LUGO/  
LAURA ROMERO



Patricia Rosaro con su mascota de terapia *Ginger* y Joanne Cristiani con su mascota de terapia *Lola*.

Foto: Fernando Velázquez

Rememoran al escritor a 50 años de su muerte

## Xavier Villaurrutia, primer gran crítico de arte con ojo de poeta en México

Al dramaturgo se debe la primera gran acogida al muralismo y la obra creadora de sus protagonistas, afirmó Sergio Fernández en la conferencia que organizó Bibliográficas en el marco de los actos conmemorativos de su adiós

**P**ara Sergio Fernández, el escritor, poeta y dramaturgo Xavier Villaurrutia es el primer crítico de las artes plásticas con ojo de poeta que surgió en México, pues da a la prosa una riqueza que otros críticos de su tiempo no tuvieron.

GUSTAVO AYALA

El profesor emérito de la Facultad de Filosofía y Letras reconoció que si bien Manuel Toussaint o Justino Fernández ofrecieron importante aproximación al muralismo o a los grandes pintores de la época, al comparar un libro de Justino con una página de Villaurrutia donde hablan del mismo cuadro, ésta última es totalmente diferente.



Como parte de los actos conmemorativos por el 50 aniversario luctuoso del narrador, el Instituto de Investigaciones Bibliográficas organizó la conferencia Villaurrutia y el Muralismo, en el auditorio de la Biblioteca Nacional.

Sergio Fernández dijo que Villaurrutia es uno de los hombres más cultos e informados que ha tenido el país. “Lo fue por sí mismo, pero también porque sus contemporáneos, igual de valiosos y sapientes, lo estimularon como lo hicieron entre sí todos ellos.

“Lo cierto—precisó—es que conoció tanto fenómenos literarios europeos, clásicos o de vanguardia como los de América del Sur, del modernismo a Jorge Luis Borges.”

Conocedor de otras lenguas y traductor, añadió, no se conformó

sino que propuso para la literatura castellana una rigurosa lectura de autores como Juan Ruiz de Alarcón, Sor Juana Inés de la Cruz, Ramón López Velarde, Luis G. Urbina, Rafael López y Enrique González Martínez; además de Mariano Azuela, José Vasconcelos, Antonio Caso y Afonso Reyes.

Según confesó el propio Villaurrutia, desde temprana edad la crítica ejerció en él una profunda atracción, la cual le sirvió de espacio para hablar de sí mismo y citarse con desenvoltura.

En ese sentido, comentó que el poeta hizo una interpretación a fondo de la obra de López Velarde. Sabía que la poesía empieza a funcionar a partir de él, como caso aislado, y cobra forma con su propia generación de la que es consciente y a la que no escatima juicios positivos. Ella es la cristalización de la herencia dejada por Alarcón y Sor Juana Inés de la Cruz.

A Villaurrutia, el dramaturgo jorobado y la monja le interesaron porque ambos, a su manera, profesaron una estética racional, donde la inteligencia asentó sus reales, en detrimento de la emoción, aunque existieran desgarramientos internos de dolor.

Villaurrutia siempre fue uno de los primeros en descubrir a escritores de valía; lo hizo también en el caso de Borges situándolo convenientemente, ya que además, harto de nacionalismos, opinó ya desde entonces que si de vanguardias literarias se trataba había que volver los ojos hacia Argentina, única que proponía una estética universal, a partir de Bioy Casares y Jorge Luis Borges.



Sergio Fernández

Foto: Justo Suárez

No obstante que el ojo de los muralistas fue pintar para el futuro y Xavier Villaurrutia era su contemporáneo, comprendió cabalmente sus procesos creativos y motivaciones

## Los motivos de la química, en un ciclo de danza



Fotos: Juan Antonio López

**D**istante del concepto tradicional de museo, Universum es un recinto museográfico de vanguardia que desde su creación ha buscado establecer un diálogo permanente con su público. Con una recreativa divulgación de la ciencia, niños y jóvenes se acercan al conocimiento científico con los espectáculos lúdicos que este espacio universitario programa.

De acuerdo con ello, actualmente se presenta un espectáculo coreográfico inspirado en la ciencia que estudia las propiedades, composición y transformación de los cuerpos.

Se trata de *Química, danza y color* que todos los domingos, a las 11 de la mañana, y hasta el mes de junio, se presenta en el teatro del Museo de las Ciencias, con un grupo de bailarines que emplean la expresión corporal, las manifestaciones plásticas, dancísticas y musicales para seducir a los espectadores con los motivos que ocupan a los científicos de la química.

En *Danza de las moléculas*, por ejemplo, la bailarina Rosanidia López representa la porción más pequeña de un cuerpo. Su ejecución la explica como el principio de todo, “un lugar mágico donde ni los más grandes científicos han estado”.

El color es parte importante de este ciclo de representaciones de danza teatralizada. Por más de una hora, la ciencia está estrechamente ligada al movimiento corporal y, a

su vez, la música se combina con la química, que reproduce y multiplica los colores, como sucede en las coreografías *Rojo cobre*, *Magnesio violeta*, *Cadmio amarillo naranja* o *Ftalo verde azul*.

De esta forma, el ciclo reúne un total de 13 espectáculos que abordan distintos problemas de la disciplina. *Pigmentos* transporta al público al origen de la Tierra y a la naturaleza de estas sustancias. *La búsqueda* y *Alquimia* introducen al significado de lo que es un proceso científico para encontrar el conocimiento y al sentido de lo empírico.

En *Laboratorio* se representa a la investigación como un hecho que simboliza la creación de lo nuevo a partir de la materia prima de lo antiguo; *Rojo cobre* muestra la pasión de los investigadores hacia la ciencia y la utilidad de su quehacer se aprecia en *Soluciones coloridas*, que cierra el ciclo con broche de oro. ■



Decía que mientras la literatura mexicana fatiga sus pasos en el desierto de un realismo y un naturalismo áridos y secos, monótonos e interminables, Argentina presenta no un espejismo sino un verdadero oasis para la sed de literatura e invención.

### Arte y muralismo

Al hablar de los muralistas, el autor de *Los peces y Segundo sueño* destacó que para Villaurrutia, Agustín Lazo fue “un pintor incisivo pero pudoroso, acompañado de un mínimo de elementos, que sólo pretende una reunión pequeña de formas y colores, casi siempre sin modelo, pero en perfecto ritmo con su ambiente, lo que le presta una intención verdaderamente poética”.

En torno al muralismo, señaló: “El pintor mural tiene que resolver no sólo el problema que se plantea el de caballete, de la disposición de sus elementos, formas y colores en el espacio de dos dimensiones de una tela, sino también de ese espacio dentro de la construcción arquitectónica y en la cual deberá vivir de manera armoniosa”.

Respecto a José Clemente Orozco, Villaurrutia aseguró: “La verdad de este singular artista parece residir en que no tiene ninguna fe. Su fe es no creer en nada, su esperanza en haberla dejado como a las puertas del infierno, antes de entrar en el infierno mismo que habría de representar después”.

El gran tema de Orozco—agregaba— siempre es la belicosidad, ya sea la conquista, la evangelización, Juárez o la Revolución de 1910. Es uno de los grandes pintores del siglo XX.

Fernández puntualizó que al ojo de Villaurrutia se le debe la primera gran acogida a estos murales. Es asombroso que haya sido el primero, porque como su contemporáneo pudo no haberlos entendido, sobre todo porque el ojo de los grandes muralistas fue no pintar para el momento sino para el futuro.

De Diego Rivera, pintor comprometido que supeditó su arte a los movimientos políticos a los que perteneció, escribió: “Los grandes maestros de la pintura italiana anteriores al Renacimiento, estudiados con plena lucidez por Rivera durante su estancia en Europa, le dieron la lección que recibió”.

Desde un principio, el poeta recogió en este caso la armonía entre los murales y la arquitectura. “Rivera tuvo que trabajar componiendo su decoración con las diagonales, puesto que los frescos no podían abarcarse en conjunto desde el centro de los patios. Arcos y columnas impiden una vista total de lejos”, apuntó Villaurrutia.

Respecto a los retratos de David Alfaro Siqueiros, Villaurrutia opinó: “No son la transcripción de la imagen de alguien en un momento dado, ni la presencia de alguien que no fue, sino la imagen y presencia de un ser que vive una vida intensa y recóndita en nosotros”.

Para él, Siqueiros tiene una sensibilidad nerviosa pero escondida, ya que sólo se le ven impulsos guiados por la belicosidad y, paradójicamente, una vigilancia de la inteligencia inherente a todo creador.

Villaurrutia también concedió a su lectores un retrato de Tamayo: “Alto y moreno, ojos vivos y boca grande y frutal, nariz ancha en la que las ventanas muy abiertas parecen absorber el aire, sin descanso, en una aspiración sostenida, grandes manos de un dibujo fuerte y fino a la vez. El tiempo ha ido aclarando el color de la piel de Rufino, del mismo modo que ha dejado caer en sus cabellos oscuros la fría ceniza de la edad”.

### Hasta el 25 de mayo, en el patio central del recinto, se exhibe la muestra bibliohemerográfica de la obra de Villaurrutia

Al concluir la conferencia, Vicente Quirarte, director del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas, y Ana María Gomis, titular de Literatura del Instituto Nacional de Bellas Artes, inauguraron la exposición bibliohemerográfica *Xavier Villaurrutia en la Biblioteca Nacional*, que se exhibe hasta el 25 de mayo en el patio central de ese recinto.

La muestra consta de tres secciones: la primera dedicada a sus obras poéticas y dramáticas; la segunda, al ensayo y a su labor de traductor, y la última a los estudios que se han realizado en torno a su figura. ■

*Días antes de morir, el dramaturgo entregó su manuscrito a la Universidad; la Dirección de Literatura lo editó en su colección Rayuela; la obra es el último acercamiento del dramaturgo a su obsesión infantil, a San Juan de Dios*

## Presentan la novela póstuma de Héctor Azar, *Locura de Juan Ciudad*

En las instalaciones del Centro de Arte Dramático AC, que fundó Héctor Azar (1930-2000), se reunieron recientemente amigos y discípulos del dramaturgo, promotor y difusor del teatro universitario, para presentar su novela póstuma, *Locura de Juan Ciudad*, cuyo original entregó en propia mano a Ignacio Solares, cuatro días antes de morir.

Participaron en el acto el propio Solares, Laura Esquivel, Víctor Hugo Rascón Banda y Malena Mijares.

Al darse a conocer esta obra, el coordinador de Difusión Cultural advirtió que con la ausencia de Azar se fue también el espíritu emprendedor y lúcido de un hombre ejemplar, que con sus iniciativas innovó y fortaleció la dramaturgia y el teatro escénico universitario.

Editado por la Dirección de Literatura de Difusión Cultural dentro de la colección Rayuela, el volumen, comentó Solares, es uno de los acercamientos del dramaturgo a San Juan de Dios, figura obsesiva para Azar desde su infancia. En el texto, continuó, la realidad se reúne con la imaginación y ambas con la locura; es una reflexión profunda sobre la condición humana, un acercamiento dramático a la narración entre Dios, los individuos y las masas humanas. Este mundo lo habitan los pícaros, los burlones, los deformes que miran asombrados a un loco que sufre por los pobres y desamparados.

Para Solares, Héctor Azar, con quien mantuvo una estrecha rela-



Malena Mijares, Ignacio Solares, Laura Esquivel y Víctor Hugo Rascón Banda.

Foto: cortesía de Difusión Cultural

ción, fue el más importante animador del teatro universitario y mexicano del siglo XX, además de haber sido un promotor apasionado de proyectos culturales y un dramaturgo con un estilo barroco, pero a la vez fresco, jovial y crítico.

**Es una propuesta narrativa provocadora, cura de la locura por el amor al prójimo y una novela barroca del nuevo milenio**

Formador de numerosas generaciones de actores y directores, Azar brindó su conocimiento con afecto, fomentó también la investigación escénica y del teatro mexicano en el periódico *La cabra*, espacio donde se daban a conocer las principales orientaciones de vanguardia en México y en el extranjero; este órgano convocó a un grupo de investigadores, directores y actores universitarios y difundió las vertientes de la creación escénica que se originaron en ese tiempo en la UNAM, concluyó Ignacio Solares.

### Siglo XVI y actualidad

La escritora Laura Esquivel dijo que el ambiente que narra *Locura de Juan Ciudad* es el de la España decadente de la segunda mitad del siglo XVI, pero los problemas que ahí plantea son actuales.

Juan Ciudad, agregó la narradora, es un santo, drogadicto, pícaro, chichifo, loco e iluminado; pero es un hombre que ante todo aprendió a querer al prójimo como a sí mismo y encontró que amando es la mejor manera de salvar a la gente enferma de carencias amorosas y de rescatar a los oprimidos, a los locos dueños del demonio interior.

En el camino de la perfección, Juan se encontró con el amor divino, ese sentimiento que le transmitió Héctor Azar en el momento de crearlo, y que a su vez el maestro capturó a lo largo de su vida porque él mismo fue un ser que vivió amando intensamente. “La última enseñanza no sólo artística, sino humana y espiritual, se encuentra aquí contenida”, comentó Laura Esquivel.

De esta novela, agregó, impresionó su riqueza de conceptos, gracia y sabiduría. Con genialidad,

Azar encontró la mezcla perfecta entre la estructura de una novela picaresca y la biografía épica de un personaje que es un iluminado del señor; su maestría consistió en crear un héroe que fuera heredero legítimo de los místicos españoles.

Víctor Hugo Rascón Banda, dramaturgo y director de la Sociedad General de Escritores de México, calificó de extraña y no conven-

cional a esta pieza literaria, que se asemeja al tipo de novela-ensayo que escriben José Saramago, Humberto Eco o Milan Kundera. Esta novela está impregnada de sensualidad y de un erotismo donde la santidad, el amor carnal y lo divino se tocan y funden representando lo mismo.

“Sin complacencias ni concesiones al lector, ésta es una obra donde conviven ángeles, apóstoles, vírgenes y santos con locos, pícaros, pecadores, truhanes y demonios, personajes insólitos, surgidos del sueño que uno reconoce como nuestros en su grandeza y miseria.”

Se trata, dijo Rascón Banda, de una propuesta narrativa provocadora, sarcástica; “cura de la locura por el amor al prójimo; es la dictadura de la palabra, una novela barroca del nuevo milenio”.

*Locura de Juan Ciudad*, agregó, representa un mundo con tufo de alcohol y hachís por el que el santo transita, entrando y saliendo de las casas de mujeres y hombres; Juan y sus amigos buscan cómo resolver el conflicto de la sociedad, en la casa de preladados, en los suburbios más sórdidos y en las galerías teatrales. ■

# Imposible entender el tiempo y la muerte precolombinos: Patrick Johansson

El historiador de hoy debe percibir la otredad mesoamericana con fuentes del siglo XVI

GUSTAVO AYALA

**E**l tiempo y la muerte son elementos que infiltran el mundo precolombino y, por ello, es imposible entenderlos del todo. Dentro de este ámbito, lo longevo tiene que reciclarse. La diosa madre era quien comía lo viejo y lo sucio para regenerarlo y parir lo nuevo, lo joven.

Patrick Johansson, del Instituto de Investigaciones Históricas, mencionó lo anterior al participar en el ciclo de conferencias El Historiador frente a la Historia, que con el tema El Tiempo en Mesoamérica organiza ese instituto.

Al dictar la ponencia Tiempo y Muerte en el Mundo Náhuatl, el historiador dijo que el ejercicio que constituye la historiografía de la muerte, es decir, la percepción de una otredad precolombina por un sujeto conocedor contemporáneo, implica problemas epistemológicos y de fuentes.

Todo lo que atañe a la muerte y al tiempo fue recopilado en el siglo XVI por los frailes franciscanos y dominicos, por lo que se tiene una perspectiva un poco retrasada de ambos conceptos.

Johansson explicó que los recopiladores tuvieron la perspicacia de investigar la concepción precolombina del tiempo y de la muerte no para revitalizar toda esta filosofía y pensamiento, sino para conocer las evidencias de la idolatría y detectar cómo podían evangelizar mejor a los indígenas, en función de este pensamiento propio.

“Son los signos de esa enfermedad que constituía la idolatría lo que buscaron los frailes recopiladores cuando transcribieron todas las fuentes prehispánicas.”

Por ello, sostuvo el investigador de Históricas, tienen que aquilatarse con su debida importancia los textos escritos en náhuatl, las descripciones de los ritos y todos esos elementos que llegaron hasta hoy.

Se piensa, por ejemplo, con los *Cantares mexicanos*, que el hombre venía a la Tierra y se decía que podría no haber una forma de prolongar la vida dentro del tiempo. Sin embargo, otras fuentes establecen que todo se repite.

Analizándose los mitos y observándose las descripciones de los ritos todo parece indicar que sí había una cierta forma de prolongación, no de reencarnación sino de regeneración de los seres muertos.

## Muerte, vida y existencia

Patrick Johansson dijo que para comprender la muerte precolombina hay que distinguir la vida de la existencia. Desde el nacimiento hasta la muerte el ser anda y existe. La muerte es un verbo tan activo como la existencia. La vida, *yoliztli*, se compone de una sístole-existencia y de una diástole-letal, como si fueran un latido del espacio-tiempo.

Evidentemente todo empieza con la creación del mundo. Antes de que se disfrutara de la luz había sólo tinieblas hasta que Nanahuatzin y Tecuzquitécatl se lanzaron a la hoguera y aparecieron dos astros, dos soles fijos en una especie de relación gemelar, importante tanto para la muerte como para el tiempo.

De la oscuridad se pasó a la luz, pero no existía vida posible puesto que esos astros no se

movían y eran iguales. Entonces, era necesario romper, en cierta manera, con la generalidad de esos astros. Por ello, los dioses aventaron un conejo en uno de ellos y se volvió la Luna; luego, al morir, al autosacrificarse, crearon la muerte.

Antes había caos, aseveró Johansson, y los dioses decidieron autosacrificarse para que hubiese luz, que es también calor y tiempo. Ya con ella se debió crear el elemento muerte, porque si hay existencia es necesario que haya muerte.

De acuerdo con la mitología precolombina, se crean el Sol y la Luna para que esos elementos se encarguen de decidir el ritmo de la temporalidad indígena que es donde está el Sol y la Luna; es decir, lo masculino y femenino, la existencia y la muerte.

Para el mundo occidental, por lo menos desde el siglo XVI, el tiempo se ha desprendido del espacio; en el universo precolombino, el tiempo y el espacio es un todo; el primero es el desplazamiento de los astros, del Sol y la Luna.

El tiempo ante todo es movimiento y, a su vez, lo que se genera cuando mueren los dioses en Teotihuacan, un mito de origen esencialmente tolteca. El autosacrificio de los dioses crea la muerte—segundo elemento después de la luz—, y con ello, permiten ese latido, ese movimiento o desplazamiento del Sol y de la Luna.

De esta manera, para los antiguos mexicanos el tiempo es el futuro que arrastra a todo lo que significó presente y pasado. Este quinto Sol, que nace con la creación del Astro Rey y de la Luna, aparece después de los cuatro soles: tierra, fuego, aire y agua, que no pudieron prosperar sin temporalidad que los animara y no obstante que fueron espacio. Ése es el mito tolteca.

Para el historiador universitario algo que vincula el tiempo mesoamericano con el europeo es la ruptura de la generalidad. Para que pudiera andar el tiempo, Écatl tuvo que sacrificar a su gemelo Xólotl, al igual que en Europa Rómulo tuvo que matar a Remo para que se fundara Roma. Son arquetipos universales en cuanto a lo gemelar o a esa ruptura de generalidad que aparece en el tiempo. ■



Patrick Johansson.

Foto: Ignacio Romo

*Ilustra la construcción de viviendas mediante un volumen que puede ser ejemplo para los futuros arquitectos; en el texto se incluyen residencias, unifamiliares, torres y conjuntos habitacionales*

## Editan libro de Abraham Zabludovsky con 30 proyectos arquitectónicos

**E**l tema de la vivienda debe ser de nuevo prioritario en la política de los arquitectos, afirmó Felipe Leal Fernández, director de la Facultad de Arquitectura, al presentar el libro *Abraham Zabludovsky y la vivienda*.

LETICIA OLVERA

Zabludovsky, manifestó el funcionario, ha desarrollado con maestría el área de la vivienda por más de 50 años, y siempre ha tomado en cuenta la viabilidad constructiva y económica.

Algo que lo ha caracterizado en su oficio, señaló, es que lo ha plasmado a partir del ahorro de materiales. Con él no hay ningún metro cuadrado desperdiciado; en sus construcciones, las circulaciones se integran a las áreas útiles, la iluminación y los servicios son adecuados, además de que cuentan con espacios bien compartidos.

Por ello, indicó, este volumen es útil, sobre todo para los futuros arquitectos y para recuperar la riqueza de su obra, en un país con un enorme rezago social y con una desarticulación de sus ciudades, en las cuales se ha deteriorado la configuración de los espacios de la vivienda.

Leal Fernández destacó que el texto de Zabludovsky está perfectamente ilustrado con sus plantas; en ellas se ven perfectamente las orientaciones, las escalas, las distribuciones de espacios públicos y privados; esto es, todo lo que caracteriza y dignifica a la vivienda.

En ningún momento, independientemente de la plasticidad de su trabajo, hay una omisión que afecte a quien va a habitar una vivienda, porque otro de los aspectos que busca Zabludovsky es el bienestar. Además, puede hablarse también de una ética del ejercicio en cuanto a que él ofrece este tipo de proyectos a un menor costo y con una extraordinaria racionalidad, precisó.

### Sus contribuciones

Él es un arquitecto universal porque ha abarcado desde la vivienda de interés social hasta la de interés medio y residencial. “Su obra, quizá involuntariamente, ha contribuido a edificar algunas zonas de la ciudad como Tepito, Polanco y La Condesa”, subrayó.

Miquel Adrià, editor de la revista *Arquine*,



Abraham Zabludovsky.

Foto: cortesía de la Facultad de Arquitectura

### Un documento que da a conocer los momentos más interesantes de la arquitectura moderna mexicana y latinoamericana

explicó que el volumen da a conocer los momentos más interesantes de la arquitectura moderna mexicana y latinoamericana, mediante la compilación de la obra del arquitecto Zabludovsky en el campo de la vivienda.

Él, aseveró, forma parte de la segunda generación de arquitectos y su obra posee algunos elementos en común. Uno de ellos es una clara identidad y una posición acrítica respecto a los postulados del movimiento moderno.

De ese modo, agregó, consiguen desarrollar una producción que es la que acabará conformando buena parte de las ciudades latinoamericanas.

“Esta postura acrítica es la que permite usar las plantas como instrumento principal a la hora de proyectar, así como entender el rigor de la estructura, la austeridad de muchos acabados y hasta en

algunos casos una cierta desidia por las calidades excepcionales de los dobles espacios y los mecanismos de transición en la arquitectura.”

En el texto, apuntó, se ilustran lo que se conoce como las cuatro tipologías: residencias, viviendas unifamiliares, las torres y los conjuntos habitacionales; en éstas puede verse claramente ese rigor moderno y otros espacios urbanos derivados de esta arquitectura.

Todo esto se muestra a partir de una selección de 30 proyectos, de los casi cien que el arquitecto Zabludovsky ha desarrollado a lo largo de su carrera.

Por ello, concluyó, este libro puede servir de ejemplo para que los arquitectos retomen el tema de la vivienda, sobre todo en el ámbito de interés social. ■

*Académicos del CELE, la Facultad de Economía y otras dependencias universitarias intercambiaron materiales y experiencias para el fortalecimiento de su actividad; imprescindible, que los alumnos comprendan otros idiomas para aprovechar las fuentes de información a su alcance*

Jesús Canuto, Carmen Durán, María Aurora Marrón y Jeniffer Cooper.



Foto: Marco Mijares

Encuentro de profesores

# Reflexión crítica sobre la comprensión de textos en lenguas extranjeras

LAURA ROMERO

La comprensión de textos en otros idiomas es más necesaria y está más vigente que nunca, aseguró la directora del Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, María Aurora Marrón Orozco.

Al inaugurar el Primer Encuentro de Profesores de Comprensión de Lectura de Textos en Lenguas Extranjeras. Motivación, Textos y Lectura, la funcionaria mencionó que a pesar del tratamiento que ese tema ha recibido, durante muchos años había estado un poco olvidado.

Por ello, señaló, ahora es momento de realizar acciones en torno al tema de la comprensión de lectura, como son discusiones, coloquios y encuentros como éste, organizado por el centro y la Facultad de Economía.

Asimismo, destacó la presencia en el acto de los representantes de la Comisión Técnica de Idiomas Extranjeros de la UNAM, de las unidades multidisciplinarias y del bachillerato, así

como de centros, departamentos y programas de idiomas de Ciudad Universitaria.

Por su parte, Carmen Durán, representante del director de la Facultad de Economía, Guillermo Ramírez, expresó que como profesores necesitan reflexionar y analizar su práctica cotidiana en virtud de que es la manera más efectiva de aprender de los errores y aciertos. De no hacerlo, esa experiencia cotidiana se desperdicia.

Mencionó que la facultad está consciente de la importancia que tiene para los alumnos poder leer y comprender textos en otros idiomas, especialmente en inglés.

Refirió que, por ejemplo, los estudiantes tienen la necesidad de consultar las bases de datos bibliográficos *on line*, como fuente rica de información que la Universidad ha adquirido a un gran costo y que se desaprovecha si los estudiantes no pueden leerlas y comprenderlas.

Recordó que el encuentro es un proyecto PAPIME, es decir, de mejoramiento de la enseñanza y de transformación del modelo educativo mediante la estrategia de propiciar la vinculación teoría-práctica.

Así, se enfatiza la cooperación y apoyo para el beneficio mutuo y el fortalecimiento no sólo de las dependencias organizadoras, sino de la Universidad en general, finalizó.

Los organizadores del encuentro, Jeniffer Cooper y Jesús Canuto, expresaron que los profesores siempre intentan alentar a los alumnos a que aprendan unos de otros, pero en pocas ocasiones cuentan con la infraestructura y posibilidad de hacer lo mismo entre sus pares.

El objetivo del encuentro, efectuado el 26 y 27 de abril, fue hacer una reflexión crítica sobre la práctica docente e intercambiar materiales y experiencias para el fortalecimiento mutuo de los docentes.

En torno al tema de la motivación se integraron 10 ponencias y se presentaron siete carteles. Se abordó, por ejemplo, la definición biológica y psicosocial de la motivación y el replanteamiento de ésta en los cursos de comprensión de lectura.

Se presentaron también metodologías para permitir a los estudiantes estar motivados a lo largo del curso, así como el replanteamiento de proyectos de investigación, el diseño de nuevos materiales didácticos y el desarrollo de actividades (canciones y lectura dramática, por ejemplo), que han demostrado fomentar entre los estudiantes gran interés. ■

## AVISO

Se informa a todo el personal universitario que a partir del 1 de mayo de 2001, la empresa Especialistas Ópticos, SA de CV proporcionará el servicio de Anteojos en sustitución de Precisión Óptica, SA (Óptica Lux), y la empresa Contamex, SA de CV proporcionará el servicio de Lentes de Contacto en sustitución de Especialistas Ópticos SA.

(Dependencias ubicadas en el DF y Área Metropolitana)

**Atentamente**  
**Secretaría Administrativa**  
**Dirección General de Personal**

# EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

## CONVOCA AL

### RECONOCIMIENTO DISTINCIÓN UNIVERSIDAD NACIONAL PARA JÓVENES ACADÉMICOS

Con el propósito de fomentar la carrera académica, promover cabalmente el potencial de los jóvenes académicos y estimular sus esfuerzos por la superación constante de su trabajo, la Universidad Nacional Autónoma de México otorgará, por décima tercera ocasión, el **Reconocimiento Distinción Universidad Nacional para Jóvenes Académicos** a aquellos profesores, investigadores y técnicos académicos que se hayan destacado por la calidad, la trascendencia y lo promisorio de su trabajo, en las funciones sustantivas de nuestra Casa de Estudios: la docencia, la investigación y la extensión de la cultura.

De conformidad con los artículos 28 al 38 del Reglamento del Reconocimiento al Mérito Universitario, el Reconocimiento Distinción Universidad Nacional para Jóvenes Académicos se otorgará en las siguientes áreas:

1. Investigación en ciencias exactas.
2. Docencia en ciencias exactas.
3. Investigación en ciencias naturales.
4. Docencia en ciencias naturales.
5. Investigación en ciencias sociales.
6. Docencia en ciencias sociales.
7. Investigación en ciencias económico-administrativas.
8. Docencia en ciencias económico-administrativas.
9. Investigación en humanidades.
10. Docencia en humanidades.
11. Docencia en educación media superior (ciencias exactas y naturales).
12. Docencia en educación media superior (humanidades, ciencias sociales y económico-administrativas).
13. Innovación tecnológica y diseño industrial.
14. Arquitectura y diseño.
15. Creación artística y extensión de la cultura.

De acuerdo a lo anterior, la UNAM convoca a la comunidad universitaria a presentar candidatos a dicho Reconocimiento de acuerdo con las siguientes:

#### BASES

##### I. Requisitos para ser propuestos:

1. Formar parte del personal académico de carrera de

tiempo completo de la UNAM, como profesor, investigador o técnico académico.

Los candidatos no deberán tener nombramiento de director en la Universidad al momento de ser propuestos.

Los candidatos que no pertenezcan al personal académico de la UNAM, únicamente podrán participar en el área de creación artística y extensión de la cultura.

En caso de tratarse de un grupo, se deberá acreditar plenamente la participación directa de cada uno de los integrantes en el desarrollo de la labor a reconocer.

2. No haber cumplido 40 años de edad a la fecha de expedición de la convocatoria.

3. Contar con tres años o más de antigüedad como miembro del personal académico de carrera de tiempo completo.

4. Haber publicado trabajos y elaborado material de alta calidad académica que contribuyan al desarrollo de las actividades docentes o de investigación.

5. Distinguirse en el cumplimiento de sus actividades docentes, de investigación o de extensión de la cultura.

6. Los candidatos al Reconocimiento que no sean miembros del personal académico y que participen en el área de creación artística y extensión de la cultura, deberán cubrir los requisitos siguientes:

a) No haber cumplido 40 años de edad a la fecha de expedición de la convocatoria.

b) Haber sobresalido por su labor para la UNAM durante más de tres años inmediatamente anteriores a la emisión de la convocatoria y seguir produciendo para ella, de acuerdo con las características de la producción artística y cultural de la Universidad. Este punto deberá ser fundamentado por el Consejo correspondiente en su presentación del candidato.

c) En caso de que se trate de un grupo, se deberá acreditar plenamente la participación directa de cada uno de los integrantes en el desarrollo de la labor reconocida.

##### II. Propuesta de candidatos:

1. Los consejos técnicos, internos o el de Difusión Cultural, presentarán candidatos de acuerdo con los méritos del personal académico.

2. Los consejos técnicos, internos o el de Difusión Cultural podrán proponer a más de un candidato, si así lo consideran pertinente, y harán llegar sus propuestas a la Dirección General de Asuntos del Personal Académico, a más tardar el 29 de junio del año en curso.

3. Un mismo candidato no podrá ser propuesto en más de un área.

4. Las candidaturas deberán presentarse, por sexuplicado, con la documentación siguiente:

a) Propuesta del candidato firmada por los miembros de los consejos técnicos, internos o el de Difusión Cultural correspondientes, en la que se deberá especificar el área en la que participará.

b) Fundamentación académica (con una extensión de tres a cinco cuartillas) que lo acredite como un joven académico con producción y líneas de trabajo promisorias.

c) Carta en la que el candidato acepta su propuesta e indica el área en la que participará.

d) Constancia (s) de antigüedad académica del (los) candidato (s), expedida (s) por la Dirección General de Personal de la UNAM. Para los efectos de la presente convocatoria, los profesores e investigadores que tengan dos nombramientos simultáneos de medio tiempo dentro de la Universidad, podrán ser considerados como candidatos. (Esta disposición no es aplicable para los candidatos del área de creación artística y extensión de la cultura).

e) Copia del acta de nacimiento.

f) *Curriculum vitae* del candidato en el que deberán incluirse la dirección y los teléfonos del domicilio particular y de la oficina, así como la dirección de su correo electrónico (si es el caso).

1. Para acreditar los datos curriculares, deberá presentarse únicamente un juego de fotocopias de pruebas documentales.

Cualquier expediente incompleto anulará automáticamente la candidatura.

### III. Reconocimientos:

1. Cada uno de los Reconocimientos consistirá en un diploma y \$ 75,000.00 (SETENTA Y CINCO MIL PESOS 00/100 M.N.)

2. Cuando el Reconocimiento sea otorgado por trabajos efectuados en investigación aplicada o desarrollo tecnológico, se relacionará al (los) triunfador (es) con las personas o instituciones que pudieran implantar la mejora o fabricación de la innovación o diseño por el que haya merecido el reconocimiento.

3. Los nombres de los académicos cuya labor resulte premiada, serán dados a conocer por medio de la *Gaceta UNAM*. El Reconocimiento se entregará en una ceremonia organizada para tal efecto. La Universidad difundirá ampliamente entre la comunidad universitaria y la sociedad mexicana en general, los nombres de los académicos galardonados, el reconocimiento al cual se hicieron acreedores, y la obra por la que se les concedió.

### IV. Jurados:

1. El Jurado para este Reconocimiento será el mismo que el designado para el Premio Universidad Nacional, y se formará a partir de un órgano colegiado denominado Jurado del Premio Universidad Nacional y del Reconocimiento Distinción Universidad Nacional para Jóvenes Académicos, por cada una de las áreas referidas en la presente convocatoria. Este Jurado estará integrado por cinco miembros del personal académico ampliamente reconocidos en cada área, quienes al momento de su designación no ocuparán cargo académico-administrativo. Los miembros del Jurado serán designados por los órganos siguientes: (con excepción del área de creación artística y extensión de la cultura).

a) Uno por el Consejo Técnico de la Investigación Científica o por el Consejo Técnico de Humanidades, según corresponda.

b) Dos por el Colegio de Directores de Facultades y Escuelas.

c) Uno por la Comisión del Mérito Universitario del Consejo Universitario.

d) Uno por la Comisión del Trabajo Académico del Consejo Universitario.

En lo referente al área de creación artística y extensión de la cultura, el Jurado estará formado por destacados universitarios designados por los órganos siguientes:

a) Uno por el Consejo Técnico de Humanidades.

b) Uno por el Colegio de Directores de Facultades y Escuelas.

c) Uno por la Comisión del Mérito Universitario del Consejo Universitario.

d) Uno por la Comisión del Trabajo Académico del Consejo Universitario.

e) Uno por el Consejo de Difusión Cultural.

2. La documentación que emita el Jurado, así como el propio proceso de evaluación, tendrá el carácter de confidencial.

3. El Jurado correspondiente a cada área podrá designar merecedor del Reconocimiento respectivo a sólo una persona, un grupo, o podrá declarar desierto el Reconocimiento, y su fallo será inapelable.

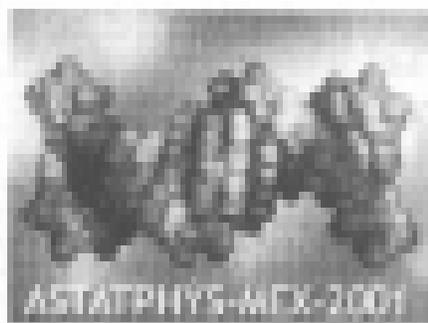
**“POR MI RAZA HABLARÁ EL ESPÍRITU”**

Ciudad Universitaria, DF, a 7 de mayo de 2001

**EL RECTOR**

**DR. JUAN RAMÓN DE LA FUENTE**

Para mayores informes, dirigirse a la Dirección General de Asuntos del Personal Académico, Departamento de Reconocimientos, ubicado en: Edificio D, segundo piso nivel rampa, Zona Cultural, Ciudad Universitaria. Teléfonos: 56-22-62-60 y 56-22-62-71 o [dunja@tlaloc.dgapa.unam.mx](mailto:dunja@tlaloc.dgapa.unam.mx)



## APPLIED STATISTICAL PHYSICS MOLECULAR ENGINEERING CONFERENCE ASTATPHYS-MEX-2001

Cancun, Mexico, July 25 - 27, 2001

A la comunidad científica:

EL INSTITUTO MEXICANO DEL PETRÓLEO, a través de su Programa de Simulación Molecular, invita a su 'Primera Conferencia en Física Estadística Aplicada: Ingeniería Molecular' (ASTATPHYS-MEX-2001, [www.aspm2001.com.mx](http://www.aspm2001.com.mx)), que se realizará en Cancun, México, del 25 al 27 de Julio del presente año.

El propósito de la Conferencia es reunir a académicos tanto del área básica como aplicada que se encuentran interesados en el diseño y comprensión de nano-estructuras y nano-circuitos. Y sus aplicaciones en los campos de catálisis, electrónica y terapia génica son de nuestro particular interés.

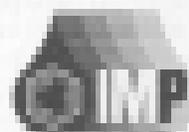
Los temas de la Conferencia serán: catálisis molecular, nanotubos, fullerenos nano-estructuras, nano-circuitos, microscopía, materiales supramoleculares, catalizadores, asistidos, polímeros, terapia génica, auto-ensamblaje, bucles, complejos confinados, canales iónicos, dinámica de fluidos confinados, y transiciones de fase.

Estos temas tienen en común el auto-ensamblaje y/o el confinamiento molecular en niveles de micro o nano-escala. La forma de abordarlos puede ser, por ejemplo, desde el punto de vista de: síntesis química, microscopía de fuerza atómica, microscopía electrónica de transmisión, caracterización y experimentos de evaluación, física del estado sólido y de la materia condensada, física y química cuántica, y mecánica estadística en equilibrio y fuera del equilibrio. Es nuestra intención que las diferentes sesiones promuevan fructíferas discusiones entre científicos y tecnólogos tanto del campo teórico como aplicado de todo el mundo. De esta manera juntos podemos ayudar a identificar nuevas áreas y así expandir nuestra comprensión del campo de la nano-ciencia.

El programa cuenta tanto con pláticas plenerias como invitadas, así como de contribuciones por convocatoria. Además se contará con una sesión de pósters a nivel de playa, donde en un ambiente de informalidad y camaradería los científicos podrán intercambiar puntos de vista. Dicha sesión está programada para las tardes del evento.

A lo largo de la Conferencia, tendremos una Exhibición Tecnológica, EXPO-ASTATPHYS-MEX-2001, donde se presentará el estado -del-arte en equipo experimental, paquetería de cómputo y productos farmacéuticos.

Patrocinado por:



<http://www.aspm2001.com.mx>



# Centro de Neurobiología

El Centro de Neurobiología, con fundamento en los artículos 38, 42, 66 al 69 y del 71 al 77 del Estatuto del Personal Académico de la UNAM, convoca a un concurso de oposición abierto a las personas que reúnan los requisitos señalados en la presente convocatoria y en el referido estatuto y que aspiren a ocupar una plaza de Investigador Titular "A" de tiempo completo, interino, con número de plaza 66525-40, con sueldo mensual de \$10,061.64, para trabajar en Juriquilla, Querétaro, en el área de Neurofisiología, en particular sobre las características funcionales y moleculares de los diferentes elementos que intervienen en la comunicación celular mediada químicamente y los procesos en los que participan los receptores a neurotransmisiones, de acuerdo con las siguientes

## Bases:

1. Tener título de doctor o los conocimientos y la experiencia equivalentes.
2. Haber trabajado cuando menos cuatro años en labores docentes o de investigación incluyendo publicaciones originales en la materia o área de su especialidad.
3. Haber demostrado capacidad para formar personal especializado en su disciplina.

De conformidad con el artículo 74 del mencionado estatuto, el Consejo Técnico de la Investigación Científica determinó que los aspirantes deberán presentarse a la siguiente

## Prueba:

Formular y presentar por escrito un proyecto de investigación sobre: Los mecanismos a través de los cuales la serotonina y otros agentes serotoninérgicos modulan la actividad de los receptores para acetil-colina de tipo nicotínico, tanto neuronales como musculares.

Para participar en este concurso los interesados deberán dirigirse a la dirección del Centro de Neurobiología en Juriquilla, Querétaro, dentro de los 15 días hábiles contados a partir de la fecha de publicación de esta convocatoria, para presentar los siguientes documentos:

- I. Solicitud para ser considerado en este concurso.
- II. Currículum vitae acompañado de las copias de los documentos que lo acrediten.
- III. Constancia de grado o título profesional y aptitudes.

## Segunda Semana del domingo 6 al sábado 12 de mayo

- 8 y 10 de mayo.- Recreofut femenino de la Facultad de Ciencias. De 13:30 a 15:30 horas, en las canchitas 11 y 12.
- 9 de mayo.- Recreofut de la Facultad de Psicología. De 13:30 a 15:30 horas, en las canchitas 11 y 12.
- 9 de mayo.- Introducción al Salvamento. A las 13 horas, en la Alberca Universitaria.

IV. Proyecto de investigación que se menciona en el tipo de prueba.  
Una vez concluidos los procedimientos establecidos en el Estatuto del Personal Académico se darán a conocer los resultados de este concurso, el cual surtirá efecto a partir de la fecha de terminación del contrato de la persona con quien la plaza en cuestión está comprometida.

"Por mi raza hablará el espíritu"  
Ciudad Universitaria, DF, a 7 de mayo de 2001  
El Director  
Doctor Flavio Mena Jara

# Instituto de Investigaciones Estéticas

El Instituto de Investigaciones Estéticas de la Universidad Nacional Autónoma de México, con fundamento en los artículos 9 y del 11 al 17 del Estatuto del Personal Académico, convoca a concurso de oposición abierto a las personas que reúnan los requisitos señalados en la presente convocatoria y en el referido estatuto, para ocupar la plaza de Técnico Académico Asociado "B" de tiempo completo, no definitivo, con número de registro 01557-26 en el área del Laboratorio de Diagnóstico de Obras de Arte, con sueldo mensual de \$6,484.68, de acuerdo con las siguientes

## Bases:

1. Tener grado de licenciado o preparación equivalente.
  2. Haber trabajado un mínimo de un año en el área de su especialidad.
  3. Haber colaborado en trabajos publicados.
- De conformidad con el inciso b) del artículo 15 del mencionado estatuto el Consejo Técnico determinó que los aspirantes deberán presentar las siguientes

## Pruebas:

- Examen escrito de conocimientos de historia del arte mexicano.
- Examen escrito de conocimientos sobre el manejo de bases de datos de acuerdo al programa Filemaker y de elaboración de convenios interinstitucionales para el movimiento de obras de arte.
- Presentar el estudio de una base de datos para el manejo y control de obras de arte.

Para participar en este concurso los interesados deberán presentar en la dirección del Instituto de Investigaciones Estéticas, dentro de los 15 días hábiles contados a partir de la publicación de esta convocatoria, una solicitud por escrito acompañada de la siguiente documentación, por triplicado.

- a) Solicitud para ser considerado en el concurso
  - b) Currículum vitae
  - c) Constancias de estudios, grado o título profesional
- En cinco días hábiles, al concluir los 15 días hábiles solicitados para la entrega de la documentación, se comunicará a los aspirantes si su solicitud ha sido aceptada, así como la fecha de iniciación de las pruebas.
- Al concluir los procedimientos establecidos en el mencionado estatuto se darán a conocer los resultados del concurso, mismo que surtirá efecto a partir de la fecha de terminación del contrato del técnico académico con quien la plaza en cuestión se encuentra comprometida.

"Por mi raza hablará el espíritu"  
Ciudad Universitaria, DF, a 7 de mayo de 2001  
La Directora  
Doctora María Teresa Uriarte

Campeonato Nacional de Estados Unidos

## Obtiene tercer lugar equipo de porristas representativo de la UNAM

La escuadra universitaria fue considerada la de mayor avance en cuanto a sus rutinas y la dificultad de las mismas

**D**URANTE los tres días que duró el Campeonato Nacional de Estados Unidos, más de 20 mil porristas provenientes de diversos países del mundo se dieron cita en Daytona Beach, Florida. En la etapa final y luego de una cerrada competencia, el equipo universitario ocupó el tercer sitio, superando el quinto lugar obtenido en 1999 cuando compitieron por primera vez.

Blanca Aguilar, Cecilia García, Itzel Álvarez, Nora Peña, Silvia Rodríguez, Violeta Reyes, Xóchitl Mota, Alan Castañeda, David Orozco, Azael López, David Guadarrama, Javier González, Gabriel Molina, Andrei González, Jesús Ceja, Javier Aldana, Arturo Blancas, Carlos Rocha, Óscar Soto, Gabriel Delgado y Víctor Zúñiga integraron el equipo representativo de la UNAM.

Gracias a la dedicación de Mary Jo Márquez, entrenadora en jefe y coordinadora de los equipos y grupos de porristas y animación universitarios, el equipo representativo de la UNAM fue considerado el de mayor avance en cuanto a sus rutinas y la dificultad de las mismas, lo que le valió ocupar un mejor lugar en la final, donde compitieron contra Costa Rica, Canadá, México y Puerto Rico.

Al respecto, Mary Jo comentó: “El grupo respondió excelentemente. Estoy orgullosa de ellos por los resultados obtenidos, ya que mientras en Estados Unidos tienen todas las ventajas para entrenarse, aquí lo hacemos con ciertas limitantes pero con buenos resultados”.

Mary Jo posee una amplia experiencia;

CARMEN SERRALDE

Juventud, agilidad, fuerza y entusiasmo se conjunta en los animadores pumas.

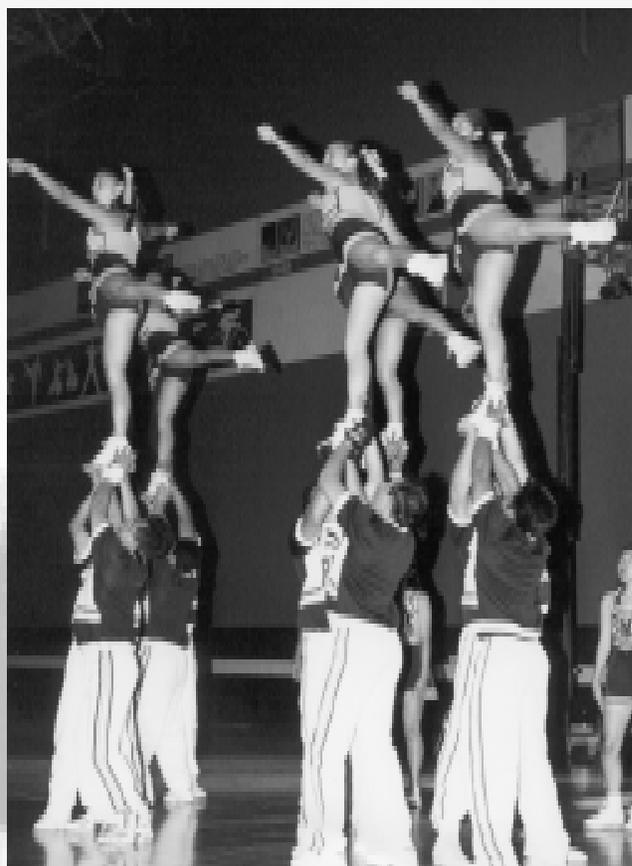


Foto: Raúl Sosa

fue porrista de la Universidad Estatal de Arizona en los años 70 y ha trabajado en la Universidad desde 1981, periodo durante el cual su equipo ha obtenido una gran cantidad de campeonatos, incluido el del 2000, y reconocimientos en todos los niveles. Sus grupos intervienen en los partidos y eventos programados en la temporada regular de fútbol americano, en desfiles, exhibiciones y clínicas de capacitación.

Los integrantes –hombres y mujeres– de la categoría de Liga Mayor tienen entre 18 y 25 años de edad, por lo

que poseen juventud, vitalidad y fuerza suficiente para soportar ensayos extenuantes. Sin embargo, el esfuerzo ha sido altamente satisfactorio, ya que les ha valido ser tricampeones nacionales desde 1999.

El reto que para el 2001 se ha fijado Mary Jo es superar lo que se ha hecho hasta el momento y obtener nuevamente el Campeonato Nacional que se efectuará en noviembre, no nada más en el nivel mixto superior, sino en todos los niveles, desde infantil, media superior y en las divisiones de baile y porra. ■

# Medalla de plata para la esgrimista Angélica Larios en la Olimpiada Juvenil

La estudiante de psicología participa en su cuarta justa olímpica nacional

**C**on el pie derecho comenzó la participación del equipo universitario de esgrima dentro de la edición 2001 de la Olimpiada Infantil y Juvenil que se celebra en la ciudad de Mérida.

Dentro del primer día de competencia, teniendo como sede el salón Progreso del Centro de Convenciones Yucatán Siglo XXI, la universitaria Angélica Larios Delgado conquistó el segundo lugar en la especialidad de florete, categoría juvenil mayor, con lo que la Universidad sumó su cuarta medalla de plata en este certamen nacional.

La estudiante de psicología, quien ha representado a la Universidad y al país en numerosas justas

JAVIER CHÁVEZ

de nivel internacional, como el último mundial de la especialidad que se realizó en Polonia, se impuso en la semifinal a la poblana Rubí Zurita; sin embargo, en la final sucumbió a Angelina Hadyubi Ibarra, que se quedó con el lugar de honor.

Por su parte, las también esgrimistas pumas Belén Angélica Gállegos Rojas y Susana Hernández Jiménez fueron dominadas en las eliminatorias del primer día de participación y, por ende, sin posibilidad de ganar alguna medalla.

En el certamen estuvieron el profesor Juan Carlos Ríos, entrenador en jefe de la esgrima universitaria, y el presidente de la Asocia-



Fotos: Raúl Sosa



Carlos Dávila, presidente de la Asociación de Esgrima de la UNAM, se encargó de premiar a la puma Larios Delgado.

ción de Esgrima de la UNAM, Carlos Dávila, quien se encargó de premiar a la puma Larios Delgado con la presea de plata.

La delegación universitaria tendrá aún participación en los tres tipos de armas que tiene este deporte: florete, espada y sable. ■



*Conquistan los tres primeros lugares jóvenes de las facultades de Ciencias y Derecho; asistieron estudiantes de nivel superior y medio superior*

## Amplia participación en el torneo de ajedrez recreativo 2001

JULIETA CURIEL

Con la participación de más de 79 competidores, todos ellos estudiantes de nivel superior y medio superior, el 26 y 27 de abril se efectuó el Torneo Universitario de Ajedrez Recreativo 2001.

En las instalaciones de la Alberca Olímpica Universitaria, donde se ubica el II Centro Universitario de Ajedrez, Astrid Martín del Campo, responsable del torneo, comentó que la Subdirección de Recreación tiene programados para este año dos magnos eventos, siendo éste el primero de ellos. “En fecha próxima daremos a conocer el día, lugar y hora del segundo torneo para que los aficionados al deporte ciencia se preparen y puedan participar en él. Esperamos que para el próximo evento se logre mayor número de competidores y



Fotos: Cortesía de la DGADR



que las condiciones climatológicas sean favorables”, finalizó.

El sistema de competencia fue un torneo suizo a cinco rondas en una sola categoría con pareos por computadora de programa Swiss 46 y el ritmo de juego fue de 45 minutos por jugador para toda la partida.

Los ganadores de los cinco primeros lugares fueron, en ese orden, Israel Pacheco, de Ciencias; Roberto Altamirano, de Derecho; Daniel Pellicer, de Ciencias; Jaime Ramírez, de Ingeniería, y José Luis Sánchez, de la Preparatoria 2, a quienes se les entregó un trofeo y reconocimiento por su participación en el torneo. ■

*La delegación universitaria se colocó en el séptimo lugar por puntos dentro de la especialidad; cosechó un total de 15 preseas en el canotaje olímpico nacional*

## Canoístas pumas vuelven a conquistar medallas

JAVIER CHÁVEZ

**A**l concluir las pruebas de canotaje de la sexta edición de la Olimpiada Infantil y Juvenil de Mérida, el equipo puma de canotaje finalizó en la séptima posición de la especialidad por puntos luego de sumar un total de 424 unidades, producto de dos preseas doradas, cuatro de plata y nueve de bronce para sumar un total de 15 medallas sólo en lo que se refiere a esta especialidad, que se realizó en la Pista de Progreso, Yucatán.

Lo más destacado en el último día de participación de los canoístas pumas fueron las medallas conquistadas por Javier Chávez Mendoza, quien se adjudicó el tercer lugar en la prueba de canoa para una persona, dentro de la prueba de 500 metros; por su parte, Francisco Castillo conquistó la tercera posición en la categoría juvenil mayor en

kayak 500 metros, cronometrando 2'10''30.

En K-2, la Universidad, por medio de Omar Trejo y Francisco Castillo, volvió a conquistar el bronce, así como en la prueba de C-2, gracias a la actuación de Jacobo Ramírez y Javier Chávez.

En el evento de canoa 500 metros, el también universitario Alonso Valbuena Rodríguez alcanzó la novena medalla de bronce para la institución.

Por lo que respecta a la prueba reina del canotaje K-4 500 metros, la embarcación auriazul se llevó el segundo lugar gracias a Omar Trejo, César Tejadilla, Francisco Castillo y Ricardo Eloisa. Con ello concluyó la participación del canotaje puma con buenos resultados que colocan a la Universidad como una potencia de este deporte en el ámbito nacional. ■



Foto: Raúl Sosa

La embarcación auriazul se llevó el segundo lugar gracias a Omar Trejo, César Tejadilla, Francisco Castillo y Ricardo Eloisa.



### UNAM

**Dr. Juan Ramón de la Fuente**  
Rector

**Lic. Enrique del Val Blanco**  
Secretario General

**Mtro. Daniel Barrera Pérez**  
Secretario Administrativo

**Dr. Jaime Martuscelli Quintana**  
Secretario de Servicios a la  
Comunidad Universitaria

**Dra. Arcelia Quintana Adriano**  
Abogada General

**Dr. José Narro Robles**  
Coordinador General de Reforma Universitaria

**Lic. Néstor Martínez Cristo**  
Director General de Comunicación Social

**Lic. Rodolfo González Fernández**  
Director de Información

# Gaceta

**Mtro. Henrique González Casanova**  
Director Fundador

**Lic. Ma. Areli Montes Suárez**  
Directora de Gaceta UNAM

**David Gutiérrez y Hernández**  
Subdirector de Gaceta UNAM

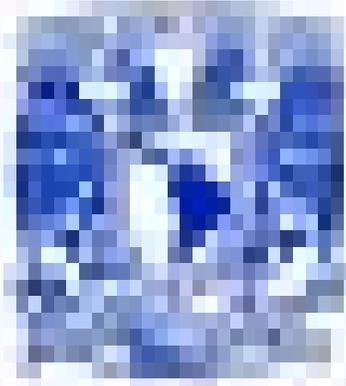
**Hernando Luján**  
Coordinador General

**Redacción**

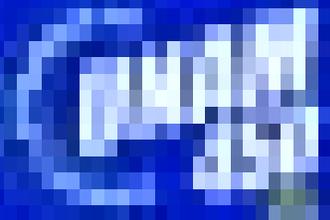
Mónica Sánchez, Elvira Álvarez,  
Silvia Carmona, Olivia González, Rodolfo  
Olivares, Cynthia Uribe y Arturo Vega

**Gaceta UNAM** aparece los lunes y jueves publicada por la Dirección General de Comunicación Social. Oficina: Edificio ubicado en el costado sur de la Torre de Rectoría, Zona Comercial. Tel. 5622-14-52 ext. 832, fax: 5622-14-56. Número de expediente 89/06517; Certificado de licitud de título No. 4461; Certificado de licitud de contenido No. 3616, expedidos por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Impresión: Editoriales de México, S.A. de C.V., (División Comercial) Chimalpopoca 38, Col. Obrera, CP. 06800, México, DF. Certificado de reserva de derechos al uso exclusivo 275/90, expedido por la Dirección General del Derecho de Autor. Editor responsable: Lic. Néstor Martínez Cristo. Distribución: Dirección General de Comunicación Social, Torre de Rectoría 2o. piso, Ciudad Universitaria.

Número 3,453



COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES



COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
Directorate-General for Economic and Financial Affairs

ANNEX 1  
to the Regulation (EC) No 1831/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on additives for use in animal nutrition

ANNEX 2  
to the Regulation (EC) No 1831/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on additives for use in animal nutrition

ANNEX 3  
to the Regulation (EC) No 1831/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on additives for use in animal nutrition

\*\*\*\*\*

**Annex 1 to the Regulation (EC) No 1831/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on additives for use in animal nutrition**

1. **Category of additive:** Feed preservatives  
2. **Trade name:** ...  
3. **Chemical name:** ...

4. **Chemical structure:** ...

